

Holger Klute e. K.

Markenmatratzen
Lattenroste · Boxspringbetten
motorisierte Bettsysteme
direkt vom Hersteller

Produkte: baerenschlaf.de

holger@litbed.lt
Telefon 05692 99747-91
Bunsenstraße 28
34466 Wolfhagen

**Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen**

**Karriere mit
Herz und
Hand**



**HEIMAT
NACHRICHTEN**

WOLFHAGEN

**Wir bieten Service
für alle Marken!**

• Reifenservice • Klimaanlagecheck
• Abgastest • Wohnmobilservice • uvm.

AUTOHAUS MÜLLER

Autohaus Müller GmbH
Lange Str. 29 • 34396 Liebenau-Ostheim
☎ 05676 98970 • www.mueller-ostheim.de

Seit 1998 • Nr. 27

5. Juli 2025

**Angebotspreis
25.950,- €***
(*inkl. Überführungskosten)

**Jetzt
finanzieren**



**249,- €
mtl.**

Entdecken Sie den DFSK Seres 3 Luxury:
Elektrische Power und modernes Design vereint! Jetzt im attraktiven Finanzierungsangebot* verfügbar – sichern Sie sich Ihr Wunschmodell aus unserem umfangreichen Lagerbestand. Fahren Sie emissionsfrei und genießen Sie den Komfort auf höchstem Niveau. Schnell sein lohnt sich!

DFSK Seres 3: Energieverbrauch (kombiniert): 18 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 0,0 g/km; Energiekosten bei 15.000 km Jahresfahrleistung: 1012,50 EUR/Jahr; Kraftfahrzeugsteuer: 0,00 EUR/Jahr; CO₂-Kosten über die nächsten 10 Jahre in (15.000 km/Jahr): 0,00 EUR; CO₂-Klassen (kombiniert): A; elektrische Reichweite: 301 km.
Bonität: vorausgesetzt. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß PAngV dar. Ein Angebot der Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Kreditvermittlung erfolgt für mehrere Kreditinstitute.

Kaufpreis exkl. Überführungskosten:	25.950,- €
Nettodarlehensbetrag:	22.491,88 €
Anzahlung:	3.458,12 €
Effektiver Jahreszins:	4,99 %
Sollzins p. a.:	4,88 %
Gesamtdarlehenbetrag:	26.224,50 €
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	14.272,50 €
Monatliche Rate:	249,- €

AUTOHAUS FIEGE HOFGEISMAR

Autohaus Fiege GmbH & Co. KG
Dragonerstr. 15 • 34369 Hofgeismar
Tel.: 05671 99689-0 • Fax: 05671 99689-9
E-Mail: info@autohaus-fiege.de
www.autohaus-fiege.de

**HOFGEISMAR KULTUR
für ALLE**

Klassik-Konzert



**Musikgymnasium
Belvedere Weimar**

13.07., 16.00 Uhr
**Altstädter Kirche
Hofgeismar**

Tickets VVK 20 € (zzgl. Gebühr), AK 25 €
Tourist-Info, HNA,
kulturforum-hofgeismar.reservix.de

Ein Star kommt, niemand kriegt's mit

Musikerin Patricia Kelly war zweimal inkognito im Wolfhager Land

Zierenberg – Als sie in der Nacht zu Samstag in Zierenberg eintrifft, passiert das heimlich, still und leise. Niemand im kleinen Warmestädtchen bekommt mit, dass gerade ein Star unter ihnen weilt. Keine Bodyguards, kein Blitzlicht, nicht einmal ein Hinweis. Nur eine Limousine, die sich lautlos an die vor Braken's Höhe schiebt – mit Patricia Kelly an Bord. Ein Name, der Millionen bewegt hat. Und doch: kein Aufsehen.

Zum zweiten Mal innerhalb eines Monats ist sie im Wolfhager Land zu Gast – und wieder passiert es fast im Verborgenen. Beim ersten Mal vor drei Wochen war sie noch Besucherin: inkognito in den Teichwiesen, wo ihr Sohn Iggy beim Kulturzeltfestival das Vorprogramm für Ronan Keating eröffnete. Sie, eine der prägenden Stimmen der legendären Kelly Family, stand still am Rand. Stolz, aber im Schatten.

Kindheit, Mut und eine Vision

Nun ist sie zurück – und diesmal selbst im Rampenlicht. Aber nicht in einem Stadion, nicht bei „Wetten, dass..?“, sondern



Erinnerung und Musik: Während Patricia Kelly „An Angel“ sang, erschien im Hintergrund ein Bild ihrer früh an Krebs verstorbenen Mutter – Gänsehaut inklusive.

FOTOS: SASCHA HOFFMANN

dern in einem kleinen Saal in Zierenberg. Ganz exklusiv, eingeladen zur internen Kundenveranstaltung der Firma Catharine Nail Collection. Nur an die 150 Gäste, Nageldesignerinnen aus ganz Europa, und eine Bühne, die plötzlich viel größer wirkt, als sie ist. Denn was Patricia Kelly dort erzählt, geht tiefer als jeder Promiglanz. Es ist ihre Geschichte: von Kindheit in VW-Bussen, Konzerten auf dem Asphalt europäischer Großstädte, von Verlusten, Brü-

chen, Aufbrüchen. Sie spricht vom Mut ihres Vaters, der seine Kinder nach Rom brachte – und dort alles verlor, außer den Instrumenten. Vom Überlebenswillen einer Familie, die in der Not zu einer Band wurde. Von der Vision, die sie nie losließ: eines Tages ein Stadion zu füllen. „Ich bin eine von euch“, sagt sie. „Ich bin Mutter, Unternehmerin, Frau. Ich stehe morgens auf und arbeite für mein Ding – genau wie ihr.“ Und wenn sie das sagt, dann mit der Kraft der

eigenen Brüche. Sie spricht über Krankheit, über Lähmungen, über Ärzte, die ihr prophezeiten, sie werde nie Kinder bekommen. „Ich habe das nie akzeptiert“, sagt die heutige Mutter zweier Söhne. „Ich lag im Bett, konnte kaum laufen – und versprach dem Himmel: Wenn ich wieder gesund werde, laufe ich einen Triathlon.“ Fünf Jahre später absolvierte sie ihn.

Wahre Größe braucht keine Bühne

Kellys Worte sind nicht trocken, nicht aufpoliert. Sie sind roh, direkt, mit Tränen durchzogen. Kelly spricht über die Schattenseiten hinter dem Glamour: Burnout, Zweifel, Brustkrebs. Und über das Trotzdem. „Jeder von euch hat eine Geschichte. Schön oder nicht schön – aber sie gehört euch. Ihr habt Corona überstanden, eine Zeit, in der auch viele Nagelstudios schließen mussten. Und ihr seid noch hier. Das allein ist schon Stärke.“ Und sie ist nicht ohne „An Angel“ gekommen.

Dieser eine Megahit, der alles bündelt – Hoffnung, Schmerz, Überleben. Keine große Show, keine Lichter. Nur sie und ihre Stimme. Und ein Raum, der für

einen Moment die Welt vergisst. Was bleibt, ist ein Vormittag voller Gänsehaut. Denn was Patricia Kelly in Zierenberg erzählt, zeigt: Wahre Größe braucht keine große Bühne. Nur Wahrhaftigkeit. Und manchmal entfaltet sie gerade in kleinen Räumen eine Kraft, die alles sprengt – und lange nachhallt. Mit dem Echo einer Frau, die leise kam, aber umso lauter berührte.

SASCHA HOFFMANN

Ango seit über 30 Jahren
Lifte mit System

**Mehr Mobilität.
Mehr Komfort.
Mehr Sicherheit.**



Treppenlifte
Deckenlifte
Plattformlifte
Hublifte
Homelifte
Senkrechtlifte
Sonderbau

59846 Sundern
02933 921 88 00
info@ango-lifte.de
www.ango-lifte.de

**Ihr Fachbetrieb
aus Beverungen**

- ✓ Terrassendächer
- ✓ Wintergärten
- ✓ Fenster

FIRMA FLEX
☎ 05273-367530

GOLDANKAUF
Nutzen Sie den hohen Goldkurs!



**Große Auswahl an
Gold- und
Brillantwaren**

Herkules Vellmar
Lange Wender 7,
34246 Vellmar
Tel. 0561 823095

info@juweliercapar.de
www.juweliercapar.de

ECKSTEIN
einfach besser

GUTSCHEIN

2 FÜR 1
SAMSTAG – SAMSTAG
05.07. – 12.07.2025

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung.
Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN |
OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

autoprofi

**Das können Sie von
unserer Meisterwerkstatt
erwarten:**

- ✓ faire Serviceleistungen und faire Preise
- ✓ kostenloser Ersatzwagen
- ✓ täglich TÜ + AU-Abnahme
- ✓ Wartung nach Richtlinien der Hersteller
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Reifenservice auf Wunsch mit Einlagerung
- ✓ Instandsetzung und Wartungsarbeiten aller Fabrikate zu Festpreisen
- ✓ Klimaanlagewartung mit Desinfektion
- ✓ Hol- und Bringservice auf Wunsch

34369 Hofgeismar
Neue Straße 26 • Tel.: 05671 5070300
www.autoprofi.org
info@autoprofi.org

Meisterbetrieb

**Für Deine
entspannte
Auszeit**



**Bequeme
Alleskönner**

ECKGARNITUR Stoff graubeige,
2 Armlehnen, Metallfuß schwarz matt
inkl. 2x Kopfstütze, ca. 297 x 166 cm.
Motorische Vorziehfunktion,
Aufpreis 495,-
Motorische Vorziehfunktion Longchair,
Aufpreis 495,-
Verstellbare Armlehne je 141,-

AKTIONS-PREIS
2.540.-
inklusive
2x Kopfstütze

Alle Maße sind ca.-Maße
Alle Preise sind Abholpreise ohne Dekoration

Willkommen Zuhause!
**60 Jahre
Möbel Engelhardt**
Inh. Eric Engelhardt e.K.
Möbel-Musterhalle Wilhelm Engelhardt

Am Hohlen Weg 1
34369 Hofgeismar
Tel. 05671 2639
moebel-engelhardt.com

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 08.00–13.00 Uhr
und 14.30–18.00 Uhr
Sa. 09.30–13.00 Uhr



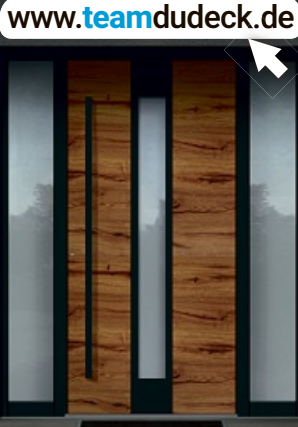
MEISTER DER ELEMENTE



**Ein Team. Ein Ziel.
Ihre Solarwärme.**

WIR BERATEN SIE GERNE:
SCHRECKERT
Schreckert GmbH
Unterer Semmetweg 1 | 34311 Naumburg
Tel. 05625-923950 | www.schreckert.de

www.teamdudeck.de



Dudeck
Metall GmbH

34396 Liebenau-Haueda
Am Kirschbrunnen 05676 989 128

Erfolg für Brückner-Schüler

Orientierungsläufer zweimal Landessieger in Hessen

Sand – Die erfolgreichste hessische Schule im Orientierungslauf kommt aus Bad Emstal. Schon im vergangenen Jahr wussten die Schülerinnen und Schüler der Christine-Brückner-Schule am besten, wo es lang geht und sicherten sich beim Landesentscheid Jugend trainiert für Olympia zwei Landestitel und einen zweiten Platz.

Im Hardtwald am Rand des Taunus zwischen Friedrichsdorf-Seulberg und Bad Homburg lieferte sich das Mädchen-

team in der Wettkampfklasse 3 (7./8. Klasse) ein spannendes Duell mit dem Adorno-Gymnasium aus Frankfurt, das die Bad Emstaler Läuferinnen äußerst knapp für sich entscheiden konnten, wie aus einer Mitteilung der Schule hervorgeht. Neben Hanna Rauschenberg und Simona Cosnicean, die mit deutlichem Vorsprung auch die Einzelwertung gewannen, trugen Nia Aurelia Schmidt, Anna Landgrebe, Faina Muhamedov, Ayten Mamedov, sowie Melissa Kraus und Alisa



Sieger-Team: In der Wettkampfklasse 3 wurden die Orientierungsläufer der Christine-Brückner-Schule Landessieger. FOTOS: PRIVAT/NH

Reiner Domes
Marktstraße 4 • 34369 Hofgeismar
Telefon 05671-5200 + 5300
info@dsw-immobilien.de
www.dsw-immobilien.de

D·S·W
Immobilien-Service

VERKÄUFE *Der Schnelle Weg*

34396 LIEBENAU-ZWergen (531)
EINFAMILIENHAUS MIT GROSSER GARAGE
Massivbau auf 325 m² Grd., ca. 140 m² Wfl. m. 4 ZKB, Holz-Iso-Fenster m. Rollläden, EBK, EBA 233,8 kWh/(m²a), Kl. G, Bj. 1971/1995, Strom-Mix, ger. Garage m. 2 Toren, alles für den Käufer sofort frei!
140.000,- €
zzgl. jeweils 2,975 % Verkäufer- u. Käuferprovision inkl. MwSt.

34289 ZIERENBERG (538)
ZWEIFAMILIENHAUS
gepf. Objekt in Innenstadtlage m. 585 m² Grdst. m. nicht einseh. Garten, insg. ca. 260 m² Wfl., 10 Zi., 3 Kü., 3 Bäder, Bk., Erdgas-ZH, sep. Pelletofen im OG, tlw. Parkett- u. Fliesenb., 1 Whg. sof. frei, Gartenpavillon, Garage, kein Energieausw. erf. wg. Denkmal-Ensembleschutz
249.000,- €
zzgl. 5,95 % Käuferprovision inkl. MwSt.

Zahlreiche weitere Objekte und Informationen finden Sie unter www.dsw-immobilien.de!

www.rb-becker.de

ab So., den 05.07.2025

Teekanne Power-T versch. Sorten, 36/40, 5g **0,99** je

Edelstahl-Wasserkocher 1,8l, 1800W, schwarz (K-SG1818) **7,99** ~~9,99~~

Verschiedene Einmachgläser z.B.: 190ml = **0,79**, 450ml = **0,99**, 5er Set 6 x 50ml **1,49**

Bambusschale ca. 19x26x8 cm, „deco deco“ **2,49**

Frischhaltebox 0,75l, Clip-Lock Deckel **1,99**

Frühstücksbrett mit Spruch ca. 23x15 cm, aus Holz **0,99** je

Eiswürfelbehälter für 21 Eiswürfel, versch. Farben **0,99** je

Unterbau Kühlschrank weiß, 495 x 550 x 815mm, 14l Gefrierfach **125,00** ~~139,00~~

BBQ-Steak-Bratwurst versch. Sorten, 1,1kg **5,99** je

HP BBQ Sossen versch. Sorten, 400ml **2,99** je

WIZ/Kleinalmerode Industriest. 1 05542 / 93 39 60

Kassel Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551

Gudensberg Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriest. 1 - 37217 Witzhausen/Kleinalmerode

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

Deko-Eisstrahlkugel Ø25 cm **9,98**

Buddha Solarlampe ca. H26cm, warmweiß, 6-8 Std. **5,00** ~~9,99~~

Solar Tischlampe H10,5 cm **2,99** ~~4,99~~

LED Solar Schwimmkugel Ø ca. 8 cm, Kunststoff, Farbwechsler **2,99** ~~4,99~~

Solarlampe H13cm **0,99** ~~2,99~~

Kühlrucksack oder Kühltasche 20/24l, versch. Designs **7,99** ~~9,99~~

Kühlbox 4x220ml **1,49** ~~2,99~~

Bestway Family Pool 305 x 183 x 46 cm **29,98** ~~39,98~~

XL-Wassergewehr 50 cm **12,99** ~~19,99~~

Campingtisch, klappbar 80 x 60 cm **19,98**

Sand & Wasser Spielset 19teilig **9,98**

Wanddeko Baum ca. 106x120 cm **25,00**

Wanddeko Elefant ca. 103 x 103 cm **5,00** ~~7,50~~

Leinwandbilder bis zu 75% REDUZIERT z.B.: 40x120 cm **3,75** ~~5,00~~, 75x150 cm **5,00** ~~7,50~~, 95x190 cm **9,50** ~~12,50~~

Nr. Ledergürtel braun oder schwarz **3,99** ~~5,99~~

Mieder Bauchweggip mit Spitze bis Gr. 48/50 versch. Farben **4,99** ~~9,99~~

BH in Übergröße, D & E versch. Modelle & Farben **9,98** ~~19,98~~

Kinder-Badeschlir versch. Modelle **2,99** ~~4,99~~

Snorkel-Set versch. Farben **2,99** ~~4,99~~

Rollregal 3 Böden, schwarz, Metall **12,98** ~~15,98~~

Rollablage schwarz, Metall **15,00** ~~19,98~~

Wäschewagen rollbar, weiß, Metall **12,98** ~~15,98~~

Wäschekorb KESPER Bambus **9,98** ~~12,98~~

ARDAP Ungezieferspray 750ml **14,99** ~~19,99~~

Ameslin Spinnenspray 400ml **12,99** ~~19,99~~

Der Grosse Bauer versch. Sorten, 250g **0,45** je

Fuzetea versch. Sorten, 400ml **0,49** je

milree Frischkäse versch. Sorten, 150g **0,89** je

milree Frischkäse versch. Sorten, 350g **1,99** je

WIZ/Kleinalmerode Industriest. 1 05542 / 93 39 60

Kassel Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551

Gudensberg Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriest. 1 - 37217 Witzhausen/Kleinalmerode

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

bei bestem Laufwetter nicht nachstehen und sicherten sich ebenfalls den hessischen Meistertitel. Auch hier stellten die Bad Emstaler Läufer um Sportlehrer und Ex-Bundestrainer Heinz Helge Fach mit Rafael Garbuz und Paul Kröner den Einzelsieger, während Tom Clobes, Aaron Vockenroth, Paul Wunder, Igor Sikora, Damian Kaiser und Elia Wacker den Mannschaftserfolg komplettierten.

Beim Orientierungslauf müssen mit einer farbigen und sehr detaillierten Karte verschiedene Punkte in vorge-

bener Reihenfolge angelaufen werden. Bei den drei bis vier Kilometer Luftlinie langen Strecken erfolgt die Zeitmessung über einen mitgeführten Computerchip, der an jedem Posten registriert werden muss.

In der Wettkampfklasse 2 hatten die Zehntklässler der Gesamtschule aus Sand in den vergangenen beiden Jahren den Titel gewonnen und streben nun in ihrem letzten Schuljahr auch das „Triple“ an. Hier patzte ausgerechnet der am stärksten eingeschätzte Läufer, so dass Felix Gutbier, Jannis Bollerhey, Luca Greif, Jan-Hen-



Ebenfalls den Landes-Titel geholt: Die Orientierungsläuferinnen der Christine-Brückner-Schule überzeugten in der Wettkampfklasse 3 des Wettbewerbs Jugend trainiert für Olympia.



Ideale Bedingungen: Nia Aurelia Schmidt und Anna Landgrebe vor dem Start im Hardtwald am Rand des Taunus.

HEIMAT NACHRICHTEN
WOHNEN

nh-wochenzeitungen.de
IMPRESSUM

Herausgeber:
NHV Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:
Frank Schmid

Leitung Geschäftskunden:
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf:
Tel.: 05 61 / 203 - 17 29
E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung:
DIGITALE KREATIV AGENTUR
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1, 34123 Kassel

Zustellung: VTS Nord GmbH
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel, Tel.: 05 61 / 203 - 23 23
E-Mail: vertriebsleitung@hna.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 4 vom 1.1.2025

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an vertriebsleitung@hna.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Ihre Ansprechpartner für Ökostrom

Sabine Stingl
Tel. 05671 7667-2381

Kundenservicebüro
Kasinoweg 24
34369 Hofgeismar

Öffnungszeiten:
Mo: 10:00 – 15:00 Uhr
Di: 10:00 – 15:00 Uhr
Do: 10:00 – 14:00 Uhr
Fr: 09:00 – 13:00 Uhr

Klaus Pfeffermann
Mobil 0160 90541078

Ich besuche Sie gerne persönlich zu Hause.

EAM

www.EAM.de

Dorfhymne zum Jubiläum

Balhorn feierte vier Tage lang 1250-jähriges Bestehen

Balhorn – Ein ganzes Dorf in Feierstimmung: Balhorn hat sein 1250-jähriges Bestehen gefeiert. Dabei hat alles gestimmt – und für jeden war etwas dabei.

Beim viertägigen Festprogramm zum Jubiläum des heute zur Großgemeinde Bad Emstal gehörenden 1650-Seelendorfes Balhorn wurde ein kunterbuntes Programm geboten, das nach über einjähriger intensiver Planung und Vorbereitung keine Wünsche offenließ.

Die Publikumsresonanz übertraf alle Erwartungen – und das nicht nur wegen der mit Spolewasser getauften Einheimischen, sondern auch durch zahlreiche Besucherinnen und Besucher aus den Nachbarorten.

Auch mit dem Wetter hatten die Verantwortlichen des Organisationsteams – Lukas Becker, Dennis Jahn, Jürgen Kleinhans, Julian Rohrsen, Johannes Heicke, Samuel Geselle, Katja Denhardt, Tim Bräutigam, Nadine Kessler und Marco Dieling – das große Los gezogen: An allen vier Festtagen standen im volkstümlichen Jargon „jeweils sieben Sonnen am Himmel“. Dabei wollen sich die ehrenamtlich aktiven Frauen und Männer des Orga-Teams den Festverlaufserfolg nicht allein symbolisch ans Revers heften. „Ohne das fantastische Engagement vieler Mitbürgerinnen



Die Zukunft des Dorfes: Die Mädchen und Jungen der örtlichen Grundschule bei der gesanglichen Premiere des Balhorer Liedes.

FOTOS: REINHARD MICHL

und Mitbürger sowie der örtlichen Vereine, Kirchengemeinden, Beschicker, Sponsoren, der Grundschule und auch der Gemeinde Bad Emstal wäre ein Fest dieser Dimension gar nicht zu stemmen gewesen“, sagte Jürgen Kleinhans vom Orga-Team.

Begonnen hatten die Feierlichkeiten mit einer etwas kuriösen Anfangszeit – und einer Premiere. Der Auftakt war am Feiertag Fronleichnam, exakt um 12:50 Uhr – angelehnt an die Jubiläumszahl 1250 – mit dem gemeinsamen Anzapfen des Freibierfasses durch den Bad Emstaler Bürgermeister

Daniel Rudenko und Helmut Löber, Vorsitzender des Balhorer Kulturvereins. Zuvor jedoch: die besagte Premiere durch die Mädchen und Jungen der örtlichen Grundschule – die Zukunft des Dorfes – die erstmals öffentlich das von Andrea Lotz getextete und von ihrer Schwester Marion Grünberg-Schröter vertonte Balhorer Lied zum Besten gaben. Mit der Eingangstrophe: „Sieben, sieben, fünf. Hört her. Sich das zu merken, ist nicht schwer. In diesem Jahr ist es geschah’n, Balhorn ließ sich erstmals sehn’n.“

Qual der Wahl auf Festtagsmeile

An allen Tagen hatten die Besucherinnen und Besucher bei der Fülle des Programms die Qual der Wahl: Kinderspielstationen, eine Bilderausstellung, Präsentationen von Oldtimer-Trekkern und Rallye-Fahrzeugen, Sponsorenschwimmen zugunsten des örtlichen Waldschwimmbads, ein Seniorennachmittag, der Balhorer Markttag, ein ökumenischer Gottesdienst, die Inbetriebnahme eines neuen Feuerwehrlöschfahrzeugs, eine riesige Auswahl an Getränken und kulinarischen Köstlichkeiten – und natürlich jede Menge Partystimmung mit heißen Rhythmen: dargeboten von Solo-Entertainern, Posaunenchor, Musikgruppen und Bands. All das auf der Festtagsmeile rund um den Dorfplatz – stets unter dem großen Schirm von Gemeinschaft und Geselligkeit für Jung und Alt. Ein auswärtiger Besucher brachte es auf den Punkt: „Balhorn hat schon immer ein besonderes Flair.“

Die erste schriftliche Erwähnung von Balhorn als „Villa Balahorna“ findet sich im Breviarum Sancti Lulli des Klosters Hersfeld, datiert auf das Jahr 775. Vermutlich ist der Ort jedoch deutlich älter: Fundstücke und Urnengräber aus der Bronzezeit lassen auf eine wesentlich frühere Siedlungsschichte schließen. Im Jahr 1340 verlieh Landgraf Heinrich II von Hessen Balhorn gar die Stadtrechte sowie die Gerichtsbarkeit über Merxhausen, Rie-



Heiße Rhythmen: Eine der vielen Bands, die das Blech aus der Mütze fliegen ließen, war die Gruppe side 2 aus Fürstenwald, Dörnberg und Zierenberg.



Vergesst mir die Alten nicht: Zahlreiche Seniorinnen und Senioren fanden sich am Samstag im Festzelt ein, um in gemütlicher Atmosphäre zu feiern und Erinnerungen auszutauschen.



O’zapt is: Pünktlich um 12.50 Uhr eröffneten Bürgermeister Daniel Rudenko (rechts) und Helmut Löber mit dem Anschlagen des Freibierfasses die viertägige Sause.



Spiel und Spaß: Für Kinder gab es jede Menge Spielstationen. Unter anderem die ostfriesische Olympiadisziplin Gummistiefel-Weitwerfen. Hier versucht es Tomke.

Sommerzeit ist Seccozeit!
Probieren Sie unseren Wildberry oder Bitter-Orange Spritz Secco

der weinkeller
Leckere Frühkartoffeln
vom Hof Neutze aus Schachten

Probe und Verkauf: Mo.–Fr. 10–13 und 14.30–18 Uhr • Sa. 10–13 Uhr
Hof Scheffer • Steinweg 18 • 34369 Hofgeismar • Tel. 05671 4796

SSV!
30%
auf Sommermode

RAUHLERE ZUM GEBIRGE
TEE CONFISERIE FEINKOST

Zeitungsanzeigen,
der Schlüssel zum Erfolg!

TEAM 4
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Gans
Orthopädie | Schuhtechnik

Orthopädische Schuhe nach Maß

Maßgeschneiderte orthopädische Schuhe & Hausschuhe - Komfort und Gesundheit für Ihre Füße!
Individuell angepasst, perfekt sitzend und schmerzfrei. Wir konzentrieren uns auf viele spezielle Bedürfnisse, u.a.:

- Versorgung bei Diabetes- und Rheumapatienten
- Starke Fußdeformitäten
- Lähmungen, Spastische Lähmungen, Amputationen, Beinverkürzungen
- Fehlhaltungen, Unfallpatienten

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin:
05671-1780

Gans Orthopädie & Schuhtechnik
Garnisonsgalerie 3
34369 Hofgeismar

GOLD ANKAUF HOFGEISMAR

Goldschmuck und Altgold
Zahngold (auch mit Zähnen)
Gold- und Silbermünzen
Gold- und Silberuhren (Markenuhren)
Silberbesteck (auch Auflage)
Tafelsilber · Zinn (nur mit Stempel)

Töpfermarkt 6
34369 Hofgeismar

Mo.–Fr. 10.30–15.00 Uhr
Sa. 10.30–13.00 Uhr

☎ 0173 5762768

SOFORT BARGELD

+++ SSV +++ SSV +++

Großer SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF
vom 07.07.25 bis 19.07.25

KARL KANI	20 %
BENCH	30 %
ELBSAND	30 %
Herren- und Damen-Übergangsjacken	30 %
Damen-Bademode	50 %
Kindersortiment (wegen Ausverkauf)	50 %

– außer auf bereits reduzierte Ware –

TEXTILHAUS erdmann

34369 Hofgeismar, Mühlenstraße 7

Florian sorgt künftig für mehr Sicherheit

Feuerwehr Balhorn hat ein neues Staffellöschfahrzeug mit einem 3000-Liter-Wassertank

Balhorn – Die 1650 kleinen und großen Einwohnerinnen und Einwohner des zur Großgemeinde Bad Emstal gehörenden Ortsteils Balhorn, aber auch die aus den Nachbargemeinden sowie die 44 aktiven Einsatzkräfte der Balhorne Wehr – davon 14 Frauen – verfügen im Einsatzfall über ein wesent-

liches Stück Sicherheit mehr. Denn während der vierjährigen Feierlichkeiten zum 1250-jährigen Balhorne Dorfbjubiläum (wir berichteten) konnten die Balhorne Brandschützer und Rettungskräfte, passend als Geburtstagsgeschenk, ein neues Staffellöschfahrzeug, kurz STLF 20/25 ge-

nannt, in Dienst stellen. Präsentiert wurde das Fahrzeug den vielen Schaulustigen auf dem Dorfplatz vom Bad Emstaler Bürgermeister Daniel Rudenko, Gemeindebrandinspektor Oliver Lenz sowie Balhorns Wehrführer Marco Rittgarn. Bei der Einweihung ebenfalls vor Ort waren die beiden örtlichen evangelischen Gemeindepfarrer Oliver Jussek (Landeskirche) und Johannes Heicke (SELK), die dem Löschwagen den göttlichen Segen erteilten.

Damit aber noch nicht genug. Als symbolisches Zeichen, dass das fabrikneue Einsatzfahrzeug allen Dorfbewohnern gehört, wurde es mit „Wasser marsch“-Ruf von einer örtlichen Familie auf den internen Rufnamen Florian Bad Emstal 2/22/1 „getauft.“ Diesen Teil des Festaktes hatten stellvertretend für alle Balhorne Bürger Tim Krooß mit seinen Söhnen Pepe, Kalle und Till übernommen.

Mit der Indienststellung des neuen Staffellöschfahrzeuges ging ein lang gehegter Wunsch der Balhorne Wehr in Erfüllung.

Dem Festakt vorausgegangen war eine intensive dreijährige Planung. Allerdings musste die Gemeinde Bad Emstal dafür kräftig in das Gemeindefiskus greifen, denn der Kauf des Fahrzeuges lag bei insgesamt 480.000 Euro.

An Fördermitteln durch das Land Hessen gab dabei es 87.000 Euro. Bürgermeister Daniel Rudenko: „Die Gemeinde-Investi-



Ein Stück Sicherheit mehr: Das neue Staffellöschfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Balhorn. Die Anschaffung schlug mit 480.000 Euro zu Buche. Davon wurden 393.000 Euro von der Gemeinde Bad Emstal übernommen.

MICHL REINHARD

tion des Restbetrages von 393.000 Euro ist aber unterm Strich sehr gut angelegtes Geld. Das alles dient der Sicherheit der Bürger und auch unserer ehrenamtlichen Einsatzkräfte, die nach ihren Einsätzen wieder gesund nach Hause zu ihren Familien kommen sollen. Schließlich sorgen sie mit ihrem gemeinsamen Handeln und ihrem persönlichen Enga-

gement dafür, dass Gefahren abgewehrt und Mitbürgerin Not geholfen werden kann“, sagte Bürgermeister Daniel Rudenko.

Das 320 PS starke Allrad-Hightech-Staffelfahrzeug beherbergt eine Acht-Mann-Besatzung mit einem 3000-Liter-Wassertank und ist mit einem Dachwerfer ausgestattet. An Bord befindet sich das gesamte

hydraulische Rettungsgerät des Balhorne Feuerwehrstützpunktes. Neben den aktuell 44 Einsatzkräften stehen mit jeweils rund 15 Mädchen und Jungen in der Jugend- sowie der Kinderfeuerwehr der qualifizierte Nachwuchs in den Startblöcken. Zudem bekennen sich im Feuerwehrförderverein 220 Mitglieder zu ihrer Ortswehr.

REINHARD MICHL

**Flohmarkt
Metro
06.07.**

FL♥HMARKT
Vellmar, Festplatz
So., 6. Juli
Kassel, Wilhelmstraße
5. und 19. Juli
Info-Tel. 0561 23235
www.flohmarkt-mit-herz.de

Viktoria		ESS-BAR & CATERING V. SEIDER	Viktoria
Restaurant		vom 07.07.2025 bis 12.07.2025	Hotel
MONTAG Schweine-Spießbraten auf Sommer- gemüse mit Mandelbutter dazu Petersilien- kartoffeln und dunkle Bratensoße	11,90 €	SAMSTAG ½ knuspriges Hähnchen mit Pommes und Salat	12,50 €
DIENTAG Schweinefilet mit Champignonrahmsauce, dazu Spätzle oder Röstl und Salat	13,50 €	Wochensuppe: Kartoffel-Lauch Suppe mit Kasselerfleisch, dazu Brot	7,90 €
MITTWOCH Schweineschnitzel mit Sesam verfeinert, dazu Pommes oder Petersilienkartoffeln und Salat	12,90 €	Frühstücksbuffet täglich von 8–11 Uhr	p.P. 18,50 €
DONNERSTAG Hähnchenbrust Toskana mit Tomaten, Basilikum und Mozzarella überbacken dazu Tomatenrahmsauce, Kartoffelspalten und Salat	12,90 €	Mittagsbuffet Mo.–Sa. von 11.30–15 Uhr	p.P. 18,50 €
FREITAG Seehechtfilet auf mediterranem Gemüse dazu Salzkartoffeln oder Nudeln und Zitronen-Pfeffer-Soße	13,50 €	Abendbuffet nach Voranmeldung Mo.–Sa. von 17.30–21 Uhr	p.P. 26,50 €
Info@ess-bar-hofgeismar.de		Gemischter Salat m. Hähnchenbrust Chesalat mit Schinken, Thunfisch, Käse und Ei	9,90 €
Telefon: 05671 40854 Erlenweg 2 34369 Hofgeismar		Tomaten-Mozzarella-Salat mit Balsamico-Dressing	9,90 €
		Hamburger	9,90 €
		Cheeseburger	9,90 €
		Veggieburger	9,90 €
		www.hotel-viktoria.de	

Wo selbst harte Cowboys weich werden

2000 Musik-Fans an drei Tagen zu Gast in den Wolfhager Bruchwiesen



Starke Songs: Sängerin Nicki begeisterte mit rauchigem Charme und jeder Menge Bühnenergie.



Der Boden bebte: Line-Dancer aus allen Teilen Deutschlands zeigten auf der großen Tanzfläche ihr Können – präzise, lässig, voller Spaß an der Bewegung.



Volle Gitarren-Power: Die Musiker von Truck Stop sorgten mit Charme und Country-Klassikern für beste Laune auf der Bühne.

ALLE FOTOS: SASCHA HOFFMANN



Country und Kirche: Pfarrer Martin Jung gestaltete den Open-Air-Gottesdienst des Country-Festivals am Sonntag stilecht mit Cowboyhut.

men“, erzählt er und ist überzeugt: „Die Leute kommen, weil sie spüren, dass hier Herzblut drinsteckt.“

Und das spürte man in jeder Minute: auf der Tanzfläche, unter den Paravents, am Grill. Auf der Bühne standen unter anderem Julia Zart & The Wagon Wheels, Jens & Nicki, Bird Mountain. Höhepunkt am Frei-

tagabend: Truck Stop. Die Hamburger Countrylegenden ließen keinen Klassiker aus und machten den Abend zu einem musikalischen Heimspiel für alle, die mit Country groß geworden sind – oder gerade erst infiziert wurden.

Der Samstag stand auf dem Festival-Gelände ganz im Zeichen des Line Dance, bei dem

synchron in Reihen getanzt wird. Beim Workshop mit Elke Bieschke füllte sich die Fläche im Minutentakt. Wer den „Tush Push“ beherrschte, war sofort Teil der Bewegung – wer ihn nicht kannte, lernte ihn. Und spürte vielleicht zum ersten Mal, was es heißt, nebeneinander zu tanzen und trotzdem ganz bei sich zu sein.

Am Sonntag schließlich verwandelte sich das Gelände in einen Ort für Familien, Frühstücksliebhaber und letzte Tanzeinlagen – bevor der Open-Air-Saloon langsam wieder in Wiese zurückverwandelte. Ob es im nächsten Jahr weiter-

geht? „Vom Gefühl her ist es ein Muss“, sagt Zottel. „Aber noch haben wir nichts entschieden.“ Nur so viel scheint sicher: Der wilde Westen hat in Wolfhagen Spuren hinterlassen – in den Herzen, im Takt, im Staub auf den Stiefeln. **SASCHA HOFFMANN**

Geschenkfabrik
Geschenke für jeden Anlass

Z. B. RADIERGUMMI
je **1,95 €**
statt UVP 2,95 €

TOLLE GESCHENKE ZUM KITA- UND SCHULBEGINN

la vida GmbH
Veckerhagener Str. 1c
34376 Immenhausen
www.geschenkfabrik-lavida.de

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Di - Fr: 10 - 18 Uhr
Sa: 10 - 14 Uhr

Mehr Angebote unter www.facebook.com/Geschenkfabrik.Lagerverkauf.GeschenktuerDich
WIR SIND NEU BEI INSTAGRAM: <https://www.instagram.com/lagerverkauf.lavida>

**WIR
ENTFALTEN
POTENZIALE**

www.wirentfaltenpotenziale.de



**Kasseler
Sparkasse**

Veranstaltungs-Kalender der Stadt Hofgeismar

07.07.2024 bis 31.12.2025 – Apothekenmuseum Hofgeismar		
Sonderausstellung „Genuss, Pillen und Pülverchen – 300 Jahre Apothekengeschichte“, Apothekenstr. 5 Mi. + So. 14.00 bis 17.00 Uhr		
11.05. bis 27.07.2025 – Stadtmuseum Hofgeismar		
Sonderausstellung „Lust auf Landleben“, Petriplatz 2 Di.–Fr. und So. von 14.00 bis 17.00 Uhr		
01.07.2025 – Landfrauenverein Hofgeismar		
Gemütlicher Nachmittag mit Kaffee und Kuchen, Anmeldung erforderlich. Hof der Familie Friedrich, Hombressen, Soodehöfe 1 14.00 Uhr		
05.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
05.07.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- u. Verkehrsverein Hofgeismar e. V.		
Altstadtführung, Dornröschendenkmal auf dem Marktplatz 14.00 Uhr		
05.07.2025 – Kultursommer Nordhessen		
Big Bike Orchestra, Marktplatz Hofgeismar 18.30 Uhr		
06.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz: Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15–20 Min, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
07.07.2025 – Briefmarkensammlergemeinschaft		
Tauschtreffen Tagungsraum der Ev. Gemeinschaft, Am Hohlen Weg 1 A 19.00 Uhr		
08. 07.2025 – Organisationsteam „Ab in die Mitte“		
Gärtnern im Gemeinschaftsgarten, Markt 6 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr		
10. 07.2025 – Open Air Kino		
Film „Alter weißer Mann“ Marktplatz Hofgeismar		
12.07.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- u. Verkehrsverein Hofgeismar		
Brunnenparkführung, Brunnentempel der Ev. Akademie Hofgeismar 14.00 Uhr		
12.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
13.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz: Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15–20 Min, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
18.07.2025 – Stadt Hofgeismar und AG Feierabendmarkt		
Feierabendmarkt, Fußgängerzone 15.00 Uhr		
19.07.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- u. Verkehrsverein Hofgeismar e. V.		
Würfelturm-Sagenführung, Rathausstreppe auf dem Marktplatz 14.00 Uhr		
19.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
20.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz: Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15–20 Min, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
25. u. 26.07.2025 – Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V.		
Weinfest, Weindorf a. d. Marktplatz Hofgeismar Fr. ab 17.00 Uhr, Sa. ab 14.00 Uhr		
26.07.2025 – Briefmarkensammlergemeinschaft		
Briefmarkenausstellung Märchenposta, Offene Klasse und Post-Event-Team Stadthalle Hofgeismar 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr		
26.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
27.07.2025 – Briefmarkensammlergemeinschaft		
30. Hofgeismarer Großtauschtag, Märchenposta und Post-Event-Team Stadthalle Hofgeismar 09.00 bis 16.00 Uhr		
27.07.2025 – Stadt Hofgeismar		
Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz: Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15–20 Min, Dornröschenschloss Sababurg 14.00 Uhr		
Verantwortlich:		
Magistrat der Stadt Hofgeismar		
Info-Telefon 05671 999-032		
Fax 05671 999-200		
verwaltung@stadt-hofgeismar.de		
Jahresübersicht der Veranstaltungen: www.hofgeismar.de		



Neuer Präsident bei den Lions

Ruth Kraft übergibt ihr Amt an Friedrich Vollbracht

Wolffhagen – Es war ein besonderer Clubabend. Ruth Kraft übergab ihr Amt als Lions-Präsidentin an Friedrich Vollbracht. Der letzte Clubabend des Lions-Clubs Wolffhagen im Lions-Jahr ist alljährlich für die Amtsübergabe vorgesehen. Begangen wurde der Abend bei kühlen Getränken, leckerem Grillgut und vielen zünftigen Liedern. Friedrich Vollbracht stellte bei dieser Gelegenheit seine Vize-Präsidentin vor: Katrin Bergmann, die dann im übernächsten Lion-Jahr 2026/27 die Geschäfte des Lions Club Wolffhagen führen soll. Die Amtsübergabe wurde symbolisch mit dem Anstecken des sogenannten Präsidenten-Pin (Anstecknadel) vollzogen. Ruth Kraft wird damit die Funktion der Past-Präsidentin innehaben. Der Vorstand besteht zusätzlich aus dem Schatzmeister Frank Ritter und Club-Sekretär Thomas Schaaake.

Programm für das erste Halbjahr

Ruth Kraft gab einen Rückblick über ihr vergangenes Präsidentschaftsjahr, und Friedrich Vollbracht stellte sein Programm für das erste Halbjahr seiner Präsidentschaft vor. Die Lions-Freunde und Lions-Freundinnen erwartet nun ein interessantes und ereignisreiches Halbjahr, das durch den



Amtsübergabe beim Lions-Club Wolffhagen: Ruth Kraft übergibt an Friedrich Vollbracht: Past-Präsidentin Ruth Kraft (links), der neue Präsident Friedrich Vollbracht und Vize-Präsidentin Katrin Bergmann.

FOTO: PRIVAT/NH

Festakt zum 40-jährigen Bestehen des Lions-Clubs Wolffhagen gekrönt werden wird.

Vollbracht bedankte sich bei Ruth Kraft für Ihr Engagement mit einem Blumenstrauß, wäh-

rend die scheidende Präsidentin Kraft den Lions ein gutes Jahr wünschte.

sol

Selbsthilfegruppe sucht Mitglieder

WIR ENTLASTEN SIE

u. a. mit:

- medizinischer Behandlungspflege, wie z. B.
- Insulininjektion → Medikamentenvergabe
- An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Wundversorgung → Augentropfen

Die Kosten trägt die Krankenkasse!

Mario und Tamara Ochs AHDO
Ambulanter Hauspflegedienst
Ochs GmbH
Bahnhofstr. 10
34369 Hofgeismar
Telefon 05671 920245

Wolffhager Land – Kürzlich wurde in Kassel erneut ein Selbsthilfetag durch die Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen (KISS) auf dem Königsplatz organisiert. Betroffene und Angehörige hatten die Möglichkeit zu einem Austausch ihrer Belange und dem Umgang mit ganz unterschiedlichen Erkrankungen, Behinderungen oder Suchtproblemen. Sowohl persönliche Informationen wurden an den einzelnen Ständen von Betroffenen an die interessierten Menschen weiter gegeben als auch fachliche durch entsprechende Broschüren. Auch die im Jahr 2023 gegründete Selbsthilfegruppe für Menschen mit Meulengracht-Gilbert-Syndrom war mit ei-

nem Stand vertreten. Wolfhard Ziegler konnte den interessierten Menschen in Gesprächen diese wenig bekannte Stoffwechselstörung näher erläutern. Symptome dieser Erkrankung können eine Gelbfärbung der Haut oder Augen, Müdigkeit, Konzentrationsstörungen, Bauchschmerzen oder auch depressive Verstimmungen sein. Der Initiator arbeitet an der Bildung einer Gruppe, um in einen Austausch miteinander zu kommen. Hierfür sind Treffen in Kassel bei KISS, Treppenstraße 4, in Planung, heißt es in einer Mitteilung. Kontaktdaten: Wolfhard Ziegler, Tel. 0173/5157101 oder per E-Mail an wolfhard.ziegler@posteo.de

bar

Think!
Gesunde Schuhe. Bewusst. Schön.

RICHTER shoes for life

Fun Comfort
Made in Germany

Großer Garagenverkauf
von Mi., 9. bis Sa., 12. Juli 2025
im Schuhfachgeschäft Bernhardt in Bad Emstal-Balhorn

Ab sofort auf alle nicht reduzierten Sommerschuhe 20%

Damen-, Herren- und Kinderschuhe reduziert
10,-
29,90 49,90 39,90 59,90

Gabor Taschen 79,99 € 39,90 €

Öffnungszeiten zum Garagenverkauf:
Durchgehend geöffnet von 9.00 bis 18.00 Uhr,
Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr

Seit 1929
Helmut Bernhardt GmbH
Schuhfachgeschäft · Orthopädie-Werkstatt
34308 Bad Emstal-Balhorn · Vogelsberg 3 · Tel.: 05625 5356
www.orthopaedie-bernhardt.de

Ganter

wolky
designed for walking

ara

PRIMIGI

RICOSTA

Gabor

Gabor

Klubert Bau

RAUMGESTALTUNG | BADSANIERUNG
RENOVIERUNG | BODENVERLEGUNG

ALT / NEUBAU WAND- / BODENFLIESEN
INNENAUSBAU SANITÄRINSTALLATION
TROCKENBAU HEIZKÖRPERANSCHLUSS

WWW.KLUBERT-BAU.DE

Edith Klubert | Ahornweg 18a | 34388 Trendelburg
Tel: 05675 722711 | Mail: ralf@klubert-bau.de

Gartentechnik

So einfach war die Gartenpflege noch nie!

Leistungsstarke Mower, Akku-Rasenmäher, Freischneider und Heckscheren für jeden Bedarf.

Beratung, Verkauf, Verlegung, Wartung und Service!

Wir machen das für Sie!

STIHL
Husqvarna
ECHO
SABO
MTD
Makita

MEINOLF GOCKEL
seit 1926
Stahl, Handwerks- und Industriebedarf

Öffnungszeiten:
Abholmarkt: Montag – Donnerstag 08:30 – 12:30 Uhr
14:00 – 16:00 Uhr
Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit: Montag – Donnerstag 07:00 – 17:00 Uhr
Freitag 07:00 – 12:30 Uhr
unter 05641/9004-300

MEINOLF GOCKEL GmbH & Co. KG
Industriegebiet West/Lütkefeld
34414 Warburg

info@gockel.de
www.gockel.de



Janne, Kunde der
Kasseler Sparkasse

**WIR
ENTFALTEN
POTENZIALE**

... in regionalen Sportvereinen.

Fördern. Können. Wir.
www.wirentfaltenpotenziale.de

 **Kasseler
Sparkasse**

Helfer für Wolfhager Tafel gesucht

Einsatz für Menschen in Not kann flexibel gestaltet werden

Wolfhagen – Zweimal pro Woche öffnen sich die Türen der Tafel Wolfhagen für Menschen, die auf Unterstützung angewiesen sind. Montags und donnerstags geben ehrenamtliche Helferinnen und Helfer dort Lebensmittel an Bedürftige aus. Damit das auch in Zukunft möglich bleibt, werden dringend weitere helfende Hände benötigt.

„Vormittags benötigen wir sechs Personen zum Sortieren der Waren und nachmittags fünf Personen für die Ausgabe“, erklärt Peter Riedler, Koordinator der Tafel in Wolfhagen. „Im Grunde ist es wie ein kleines Unternehmen, das man am Laufen hält, aber mit ganz viel Herz.“ Die meisten Ehrenamtlichen sind Rentnerinnen und Rentner, das Eintrittsalter liegt in der Regel zwischen 60 und 65. Doch entscheidend sei laut Riedler die Bereitschaft, sich einzubringen. Auch eine Abiturientin hilft regelmäßig mit, aus Dankbarkeit über ihre privilegierte Situation.



Bei der Warenausgabe: Ehrenamtliche geben montags und donnerstags Lebensmittel an Bedürftige aus.

FOTO: CHRISTINA MICHLER

Dass Armut jeden treffen kann, zeigt sich im Tafelalltag immer wieder. „Die Arbeit hier hat mich geerdet“, so der Tafelkoordinator. Gerade in Bezug auf Lebensmittel habe sich seine Denkweise geändert: Mittlerweile werfe er deutlich weniger weg. „Es ist wahnsinnig ergreifend, was manche Menschen erleben. Das kann man sich gar nicht vorstellen.“ Unter der Woche holt eine ehrenamtliche Fahrdienstgruppe die

Waren bei Supermärkten, Bäckereien und weiteren Spendern ab. Dadurch werden Lebensmittel, die sonst entsorgt würden, gerettet und an Bedürftige weitergegeben.

Der Einsatz bei der Tafel ist freiwillig und flexibel, eine feste Verpflichtung gibt es nicht. Die Arbeitszeiten orientieren sich an der angelieferten Warenmenge. Das Sortieren findet vormittags zwischen 9 und 13.30 Uhr statt, die Ausgabe be-

ginnt um 14.30 Uhr. „Es ist eine Möglichkeit herauszukommen, unter Menschen zu sein und sich gleichzeitig für eine gute Sache einzubringen“, so Riedler. Außerdem entstehen durch das Ehrenamt nicht nur Gemeinschaften, sondern auch Freundschaften. „Es wird konzentriert gearbeitet, aber auch herzlich gelacht“, erzählt Riedler. „Und am Ende gehen alle mit einem guten Gefühl nach Hause.“

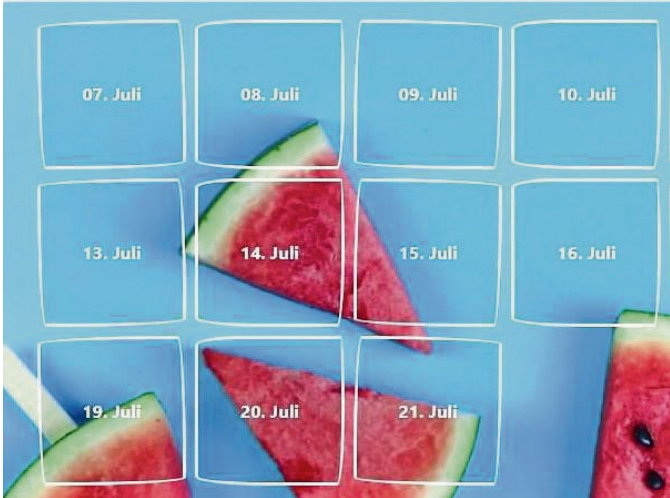
Gerade in den Urlaubsmonaten werde die Personaldecke dünn. Umso wichtiger sei es, dass sich weitere Menschen finden, die bereit sind, ein paar Stunden ihrer Zeit zu schenken. Wer mithelfen möchte, ist jederzeit willkommen. Ob regelmäßig oder gelegentlich, ob beim Sortieren oder bei der Ausgabe. Neue Helferinnen und Helfer werden eingewiesen und an die Aufgaben herangeführt. Interessierte können sich bei Peter Riedler unter 0174/237438 melden.

CHRISTINA MICHLER

Sommergewinnspiel: Tägliche Preise

„FerienGlück“: Jetzt mitmachen

Sommergewinnspiel 2025



Attraktive Preise: Mit dem digitalen Sommergewinnspiel der HNA möchten wir Ihnen den Sommer versüßen. FOTOS: PRIVAT

Region – Der Sommer ist da – und mit ihm kommt nicht nur die Zeit von Sonne, Urlaub und guter Laune, sondern auch täglich ein neuer Gewinn – aber nur, wenn Sie aktiv mitmachen!

Das bedeutet: Jeden Tag auf <https://zu.hna.de/sommenglück2025> gehen, das aktuelle Türchen auswählen, den Tagesgewinn entdecken und das Teilnahmeformular mit Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse und Anschrift ausfüllen – schon sind Sie im Lostopf.

Die Preise werden von regionalen Unternehmen aus Nordhessen und Südniedersachsen zur Verfügung gestellt. Ob Technik, Einkaufsgutscheine, besondere Erlebnisse oder klei-

ne Auszeiten – es ist für jeden etwas dabei.

Wichtig: Die Teilnahme gilt nur für das jeweilige Tages-Türchen – wer öfter mitmachen möchte, schaut am besten täglich vorbei. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden am nächsten Werktag benachrichtigt. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Wir wünschen viel Glück und einen großartigen Sommer!



Einfach QR-Code scannen und mit ein bisschen Glück gewinnen

Stadt

BAD KARLSHAFEN



Amtliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Bad Karlshafen

Stadtverwaltung Bad Karlshafen | Hafenplatz 8 | 34385 Bad Karlshafen
Tel. 05672 99990 | stadtverwaltung@bad-karlshafen.de

Nr. 41./2025

Bauleitplanverfahren der Stadt Bad Karlshafen:

Bebauungsplan Nr. 14.1 „Mittelberg – Rogerusstraße 28–30“

Hier: Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses und der öffentlichen Auslegung des Entwurfs gemäß §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 i. V. m. § 13 Abs. 2 BauGB

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Bad Karlshafen hat in ihrer Sitzung am 24. Juni 2025 über den Umgang mit den eingegangenen Stellungnahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB sowie der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 BauGB entschieden und den Beschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB des Bebauungsplan Nr. 14.1 „Mittelberg – Rogerusstraße 28–30“ in Bad Karlshafen-Helmarshausen gefasst.

Anlass für die Aufstellung des Bebauungsplans ist der allgemeine Wunsch der Stadt Bad Karlshafen, den Bedarf an Wohnraum im Stadtteil Helmarshausen zu decken und geeignete Wohnbauflächen zu sichern und zu schaffen, da im derzeitigen Innenbereich keine anderweitig nutzbaren Bauflächen zur Verfügung stehen. Bei der Schaffung von neuem Bauland soll eine städtebauliche Arrondierung des Ortsrandes bzw. eine sinnvolle Ergänzung der vorhandenen Strukturen erfolgen. Vergleichbare Alternativen zur kurzfristigen Bebauung gibt es in Bad Karlshafen nicht.

Ziel der vorliegenden Planung ist die rechtliche Absicherung der bereits bestehenden Bebauung des Flurstücks 29/2 sowie die Schaffung von Wohnraum durch behutsame Weiterentwicklung des südöstlichen Siedlungsrandes von Helmarshausen. Dabei kann die bereits vorhandene Erschließung genutzt werden, um kurzfristig Wohnraum zu schaffen.

Da es sich um die Ergänzung eines bestehenden Wohngebietes handelt, wurde zunächst die Möglichkeit einer Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB unter dem Namen „Ergänzungssatzung im Bereich Rogerusstraße 28 und 30“ geprüft. Da die Ergänzung aber nicht an den Innenbereich nach § 34 BauGB angrenzt, sondern an ein Gebiet, das nach § 30 BauGB zu beurteilen ist (Geltungsbereich eines Bebauungsplans), ist auch die Ergänzung des bestehenden Wohngebietes als Bebauungsplan vorzunehmen.

Die bisherige Beteiligung zum Verfahren (Offenlage der Satzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB) wird als frühzeitige Beteiligung zum Bebauungsplan gewertet. Aufgrund der Verfahrensänderung erfolgt die Aufstellung des Bebauungsplans nun im zweistufigen Normalverfahren gem. BauGB.

Der Geltungsbereich hat eine Gesamtgröße von 2.238 m² und umfasst die Flurstücke 29/2, 29/3 und 29/4, Flur 13, Gemarkung Helmarshausen.



Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 14.1 „Mittelberg – Rogerusstraße 28–30“

Der Entwurf des Bebauungsplans Nr. 14.1 „Mittelberg – Rogerusstraße 28–30“ (Planzeichnung, textliche Festsetzungen) einschließlich Entwurf der Begründung und des Umweltberichts kann in der Zeit vom

07.07.2025 bis einschließlich 06.08.2025

auf der Internetseite der Stadt Bad Karlshafen unter <https://www.bad-karlshafen.de/rathaus-verwaltung/gruppentreffen/amtliche-bekanntmachungen> unter der Rubrik „Amtliche Bekanntmachungen“

eingesehen und heruntergeladen werden. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB können alle Planunterlagen auch im Internet über das Landesportal unter <http://www.bauleitplanung.hessen.de> abgerufen werden. Zusätzlich besteht die Möglichkeit der Einsichtnahme im Rathaus der Stadt Bad Karlshafen, Hafenplatz 8, im Bürgerbüro während der allgemeinen Sprechzeiten:

Montag	9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 14.00–15.30 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr

Folgende wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen liegen derzeit vor, wurden berücksichtigt und werden mit ausgelegt:

- Umweltbericht (Wette + Gödecke GbR Landschaftsplanung, Juni 2025) inkl. grünordnerischer Ergänzung.
- Stellungnahme des Kreisauausschusses des Landkreises Kassel, FB 63 – Bauen und Umwelt –, Wasser- und Bodenschutz, (April 2025) mit den Hinweisen, dass bei zusätzlicher Einleitung in die Mischwasserkanalisation die Schmutzfrachtrückhaltung (SMUSI-Nachweis) gewährleistet werden muss, die Versickerung von Niederschlagswasser einer wasserrechtlichen Genehmigung bedarf und sämtliche Vorgaben der Schutzzone III des Trinkwasserschutzgebiets Helmarshausen beachtet werden müssen. Die Hinweise wurden zur Kenntnis genommen. In die textlichen Festsetzungen wurde der Hinweis aufgenommen, dass Erdwärmesonden nicht zulässig sind und die bodenschutzrechtlichen Bestimmungen einzuhalten sind.
- Stellungnahme des Landesamts für Denkmalpflege Hessen – hessenARCHÄOLOGIE (April 2025), dass bei Erdarbeiten entdeckte Bodendenkmäler unverzüglich nach § 21 HDSchG gemeldet und bis zur Entscheidung gesichert werden müssen. Der Hinweis wurde in den textlichen Festsetzungen übernommen.
- Stellungnahme des Regionalbauernverband Kurhessen e. V. (April 2025), der den Ausgleich der verbleibenden Biotopwertdifferenz über das Ökokonto durch Extensivierung von Grünland unter fortgesetzter landwirtschaftlicher Nutzung begrüßt. Zudem wird darauf hingewiesen, dass bei künftiger Wohn- oder Gewerbeentwicklung vorrangig Innenentwicklungspotenziale und vorhandene Baulücken genutzt werden sollten, um zusätzliche Versiegelung landwirtschaftlicher Flächen zu vermeiden (§ 1 BauGB). Die Hinweise wurden zur Kenntnis genommen.
- Stellungnahme des Polizeipräsidiums Nordhessen – Abteilung Einsatz E4 Prävention (April 2025), mit Hinweisen zur frühzeitigen Einplanung von E-Ladesäulen und fahrradfreundlicher Infrastruktur zur Förderung emissionsarmer Mobilität, zur insektenfreundlichen, energieeffizienten Straßenbeleuchtung zur Verringerung von Lichtimmissionen sowie zu einer begrünten, übersichtlich gestalteten Freiflächen- und Wegplanung mit hochstämmigen Bäumen und niedrigen Sträuchern. Die Hinweise wurden zur Kenntnis genommen.

Es sind im Umweltbericht Informationen zu fachgesetzlichen und fachplanerischen Zielsetzungen des Umweltschutzes mit Bedeutung für das Plangebiet, zu gegenwärtigen Nutzungsstrukturen sowie zum derzeitigen Umweltzustand des Plangebietes enthalten, ebenso Informationen zur Umweltwirkung der Planung (Umweltbelange: Fläche, Boden, Oberflächen-/Grundwasser, Klima/Luft, Bevölkerung und menschliche Gesundheit, Arten und Biotope, Landschaftsbild, Kultur- und Sachgüter, und Wechselwirkungen). Der Umweltbericht beinhaltet eine Eingriffs-/Ausgleichsbilanzierung sowie Maßnahmen und Regelungen zur Minderung, Vermeidung und zum Ausgleich von Beeinträchtigungen. Anregungen zur Planung können während der Dauer der Veröffentlichungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Äußerungen können zudem auch in elektronischer Form per E-Mail an die Adresse: stefanie.mueller@bad-karlshafen.de vorgebracht werden.

Es wird gemäß § 3 Abs. 2 S. 4 Nr. 2 BauGB darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen elektronisch übermittelt werden sollen, bei Bedarf aber auch auf anderem Weg abgegeben werden können.

Es wird gemäß § 3 Abs. 2 S. 4 Nr. 3 BauGB darauf hingewiesen, dass gemäß § 4a Abs. 5 BauGB Stellungnahmen, die im Verfahren der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nicht rechtzeitig abgegeben worden sind, unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 4b BauGB das Planungsbüro ANP Architektur- und Planungsgesellschaft mbH aus Kassel mit der Durchführung des Bauleitplanverfahrens beauftragt wurde.

Bad Karlshafen, den 5. Juli 2025
Stadt Bad Karlshafen

– Der Magistrat –
gez. Dittrich Bürgermeister

Stadt

TRENDELBURG



Amtliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Trendelburg

Marktplatz 1 | 34388 Trendelburg | Tel. 05675 7499-0 | Fax 05675 749930 od 31
E-Mail: stadt@trendelburg.de | Internet: www.trendelburg.de

Veranstaltungskalender

Auslegung Haushalt 2025

Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Anlagen der Stadt Trendelburg für das Haushaltsjahr 2025 liegt in der Zeit vom **7. Juli 2025 bis 18. Juli 2025** während der Dienststunden in der Nebenstelle des Rathauses, Zur Burg 4, öffentlich aus.

Der Magistrat der Stadt Trendelburg
gez. Manuel Zeich
Bürgermeister

04.07.2025 – Deisel

Schützenfest des TSV Deisel mit Discoparty, in der alten Schützenhalle, Beginn 20.00 Uhr

04.07.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

05.07.2025 – Eberschütz

Schweinetrogrennen, große Diemelbrücke, Kinderwettkampf ab 16.00 Uhr, Hauptwettkampf ab 17.00 Uhr

05.07. – 06.07.2025 – Sielen

Fischerfest ASV Sielen, Sporthalle Sielen, Samstag ab 14.00 Uhr, Sonntag ab 10.00 Uhr, Programm unter www.trendelburg.de verfügbar

06.07.2025 – Sielen

Kaffeetrinken ab 15.00 Uhr im Kyffhäuser Verein in Sielen.
Es sind alle herzlich willkommen.

09.07.2025 – Gottsbüren

Ortsbeiratssitzung, DGH Gottsbüren, Beginn 19.00 Uhr

11.07.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

12.07.2025 – Trendelburg

50-jähriges Jubiläum des TC Trendelburg, Beginn ab 14.00 Uhr mit einem Schnuppertraining, für das leibliche Wohl ist gesorgt, ab 21.00 Uhr große Jubiläumsparty

17.07.2025 – Gottsbüren

Seniorentreff, Dorfgemeinschaftshaus Gottsbüren, Beginn 17.00 Uhr

18.07.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

Den Sommer versüßen

Tipps und Tricks für leichte Desserts

Desserts versüßen den Sommer und bringen Frische in einen heißen Tag. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Joghurt-Crush oder einem Ring aus Eis mit Früchten in der Mitte? Koch und Konditormeister Joachim Habiger ist als Inhaber der Firma „Süssdeko“ aus Fellbach-Oeffingen bei Stuttgart Chef einer eigenen Patisserie-Fachschule. Im Interview gibt der Bundestrainer für Konditoren alltagstaugliche Tipps für alle, die Desserts lieben.

Was ist das Geheimnis eines guten Desserts?

Joachim Habiger: Man sagt, in einem guten Dessert sollten alle Komponenten enthalten sein. Also etwas Gebackenes, etwas Fruchtiges, etwas in der Art eines Eisdesserts und auch eine Soße. Das ist nicht zwingend nötig, aber wenn ich nur eine Creme habe oder eine Schokoladenmousse, ohne jegliche sonstige Komponenten, empfinde ich persönlich es als nicht so spannend oder interessant.

Wie kann man eine Schokoladenmousse spannender machen?

Eine Spannung kann ich immer mit Gewürzen reinbringen. Ich kann zum Beispiel eine Vollmilchschokoladenmousse mit Chilipulver, Zimt, Orange oder Zitrone anreichern. Dann weicht der Geschmack an sich schon ein bisschen ab vom Gewohnten. Wenn ich das dann probiere, merke ich: „Oh, das schmeckt ja ganz anders, als ich erwartet habe!“



Sieht aus wie ein Bagel aus Eis: In sogenannte Savarin-Formen wird das Mangoeis gefüllt und gefroren. Die Mitte wird mit Fruchtigem gefüllt, dazu einen Klecks Schokoladenmousse, Mango- und Erdbeerpüree drunter und drüber streichen.

FOTOS: CHRISTIN KLOSE/DPA

Was für Zutaten in Desserts bieten sich für die Sommermonate an?

Ich selbst gehe im Sommer immer in das Fruchtige: Zitrone, Orange, Himbeere, Erdbeere. Oder etwas exotischer Maracuja oder Mango. Ich kann ganz einfach in ein Dessert pürierte Früchte geben oder klein geschnittenes Obst.

So ein Frucht-püree können Sie zum Beispiel als einen sogenannten Fruchtspiegel einbringen. Also etwa in ein Glas eine Schicht Schokomousse einfüllen, dann eine Schicht Frucht, dann wieder Mousse. Wollen Sie eine helle Creme haben, können Sie Joghurt oder Quark gut mit Mascarpone mischen.

Wenn Sie klein geschnittenes Obst nehmen, saftet das allerdings, da würde ich immer in einem Schichtdessert die Frucht zuerst einfüllen. Gebe ich das Obst auf die Mousse, kann diese verwässern und das sieht nicht so schön aus.

Wie stellt man eine Schokomousse einfach her?

Wenn ich keine Gelatine oder Agar-Agar verwenden will, kann ich allein mit der Schokolade die Konsistenz bestimmen. Zuerst koche ich Sahne auf, dann gebe ich Schokoladenstücke dazu. Je mehr Schokolade ich dazugebe oder je höher der Kakaoanteil ist, desto fester ist am Ende die Konsistenz.

tenz.

Durch dieses Verschmelzen von Sahne und Schokolade entsteht eine Emulsion, Ganache genannt, unter die dann noch einmal geschlagene Sahne gehoben wird. Das ergibt eine standfeste Mousse, die aber nur zwei Tage haltbar ist. So kann ich relativ schnell eine Schokomousse herstellen - ohne Zusatzstoffe wie Zucker und Gelatine.

Eis im Sommer kommt immer gut - wie lässt sich das mal anders anrichten?

Es gibt sogenannte Savarin-Formen, die sehen so ähnlich aus wie ein Bagel. In diesen Ring kann ich das Eis füllen,



Das Schichtdessert im Glas besteht aus Mascarpone-Joghurt-Creme, Kekskröseln, Erdbeerpüree, getrockneten Erdbeeren, weißen Schokoraspeln und Minze.

vielleicht noch einmal kurz ins Gefrierfach und dann so geformt auf den Teller geben. In die Mitte, wo das Loch ist, passt irgendetwas Fruchtiges.

Dann kann ich noch eine Mousse auf oder als Nocken neben das Eis geben. Und vielleicht noch etwas Crunchiges darüberstreuen. Da kann man einfach Kekse zerbröseln oder auch auf einem ganzen Blech Eiswaffelteig backen. Von dieser Platte bricht man dann ein paar Splitter ab und steckt sie in das Eis hinein.

Was gibt es für den Sommer außerdem an kühlenden Desserts?

Sie können zum Beispiel ganz einfach Joghurt auf einem Kuchenblech einfrieren. Ist er gefroren, wird er mit einem Löffel abgeschabt, man hat dann eine Art Joghurt-Crush. Das geht genauso mit Frucht-saft. Diesen Crush können Sie anschließend in Gläser füllen und direkt servieren.

Das Auge isst mit: Wie verziert man Desserts effektiv?

Gerade im Sommer sind natürlich essbare Blüten ein Eyecatcher auf dem Dessertteller. Die kann man auch in einer Mischung kaufen. Oder Sie streuen ein paar Kressehalme über das Dessert. Was sich anbietet, ist etwa Radieschenkresse. Zu viel sollte es aber nicht sein, es geht mehr um Akzente.

Darüber hinaus kann ich auch mit Fruchtsoßen spielen, indem ich diese als Effekt auf dem Teller anbringe. Zur Schokomousse etwa passen sehr gut Himbeere, Mango, Maracuja, Erdbeere oder auch Schwarze Johannisbeere. Einfach einen Pinsel in die Soße tauchen und damit Streifen über den Teller ziehen. Als knusprige Deko lässt sich auch ein Crunch-Müsli klein hacken und über ein Dessert streuen. Oder sie zerbröseln Mürbeteiggebäck, das ergibt leckere Streusel. tmn

Immobilienankauf

Top-Preise für private Immobilienverkäufer!

06625-1820

Immobilien-Sofortkauf.de

Stellenangebote

Auf meiner Route bin ich CHEF

die-zusteller

www.die-zusteller.de

Samstags noch nichts vor?

Jetzt als **Zusteller (m/w/d)** deiner Wochenzeitung vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

• Bad Emstal
Sand

• Bad Karlshafen
Helmarshausen Stadt

• Calden
Stadt
Westuffeln

• Hofgeismar
Beberbeck
Hombressen Stadt

• Immenhausen
Stadt

• Naumburg
Altenstadt
Elbenberg
Helmarshausen Stadt

• Trendelburg
Stammen

• Zierenberg
Oelshausen

(Mindestalter 13 Jahre)

Heimat Nachrichten-Vertrieb:
 0561 203-1175 WhatsApp 0151 61666277

Vermietung

GEWO BAG
Hofgeismar eG
gut und sicher wohnen
Fon 05671-9938-0

Mietgesuche

Suche 2 ZKB in Hofgeismar oder näh. Umgeb. bis 400,- € KM. Tel. 05676-6564021 oder 0157 50740515

Bekanntschaften

Inge, 71 J., ruhige, warmherzige Witwe, liebe Garten, Hausarbeit u. ein gepflegtes Zuhause, auch Campen mit dem Wohnmobil. Wünsche mir einen freundlichen, aufrichtigen Herrn für Zweisamkeit, getrennt oder gemeinsam wohnen möglich. PV Tel. **0176-45986085**

Sabine, 62 J., naturverbundene Tierfreundin, gärtnerische Leidenschaft u. würde gerne wieder für zwei kochen. Suche e. zuverlässigen, lebensbejahenden Mann, der Zweisamkeit genauso schätzt wie Freiraum. PV Tel. **0176-34498648**

Monika, 80 J., feinfühliges Witwe, zurückhaltend, ehrlich u. häuslich, suche üb. PV einen aufrichtigen Herrn für das stille Glück zu zweit. Auto u. Umzugswille vorhanden. Tel. **0162-7928872**

Verschiedenes

Kleiner Malerbetrieb übern. günstig mit Gerüst, **Hausanstriche zum Festpreis** und **Isolier-Putze**. Fa. Stüber Tel. **05572 7179**

Verkauf

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Ankauf

NEU - ABHOLSERVICE!
WIR HOLEN IHRE GERÄTE BEI IHNEN ZUHAUSE AB.
money point
Friedrichsplatz 6 - ☎ **0561-9701105**
www.moneypoint-kassel.de

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon **0173 2650986**

Eisenbahnen, Autos, Zubehör kauft:
Raabe's Spielzeugkiste, Wilhelmsthaler Str. 11,
34379 Calden, Telefon 05674 8234317

Modellbahn und Zubehör gesucht. Telefon **0170 2229810**

Landwirtschaft & Forsten

Buche Brennholz
Telefon **05684 931670**

Brennholz Buche und Eiche 67€ srm
30 cm, inkl. Lief. Tel. **0176 62681914**

www.kaminbrennholz.com
Tel. **0173/3950311**

Heimathnachrichten Wolfhagen
Anuška Kolenko
Wolfhagen
Mediaberaterin
☎ 0561 203-1246
✉ anuška.kolenko@hna.de

Auto-Ankäufe

KFZ-Handel
am Jahnsporthplatz 13,
Hofgeismar
kauft Ihr gebrauchtes Fahrzeug für Export.

- Firmenwagen

- Kleintransporter

- Unfallwagen

- Motorschäden etc.

- Oldtimer

- reparaturbedürftig

0172 5631164

Ibrahim Automobile
Suche Auto für Export
... viele Kilometer
... Unfall oder Motorschaden
... ohne TÜV/AU
... 24 Std. erreichbar, auch **SMS und WhatsApp**
Tel. 0172 5635428

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Ersatzteile und Zubehör

Gebrauchte Autoteile

Wulfhorst
Autoverwertung
Zertifizierte Autoverwertung

Keggenriede 1
34434 Borgentreich

www.autoteile-shop.nrw

05643 9492380 **0173 3150715**

Ankauf von Alt-, Export- & Unfallfahrzeugen aller Art

Zeitung lesen - und mitreden können!

35 Jahre Partnerschaft mit Ohrdruf

Bürger beider Städte feiern zusammen beim Wolfhager Viehmarkt

Wolfhagen – Nach der politischen Wende in der ehemaligen DDR waren es familiäre Verbindungen, die in eine Städtepartnerschaft von Ohrdruf und Wolfhagen mündeten. Die Partnerschaft wurde am 19. Juli 1990 in Wolfhagen und am 3. Oktober 1990 im thüringischen Ohrdruf besiegelt. Jetzt, 35 Jahre später, soll wieder am 19. Juli der Partnerschaftsgeburtstag mit einem „Tag der Freundschaft“ in Wolfhagen gefeiert werden. Ein reger Austausch zwischen vielen Vereinen und Privatpersonen entwickelte sich seinerzeit. Durch die offene Zusammenarbeit auf kommunaler Ebene konnte die Stadt Ohrdruf namhafte Unternehmen ansiedeln, was bis

heute einen nachhaltigen Gewinn für die Entwicklung der Stadt darstellt. Die vergangenen Jahre waren geprägt von Besuchen und Diskussionen zu aktuellen Themen und Projekten, die beide Partner bewegten wie Tourismus, Erneuerbare Energien oder Erinnerungskultur in einer veränderten Gesellschaft sowie Ausstellungen, gemeinsame Jugendveranstaltungen und Kultur. Der engagierte Partnerschaftsverein aus Wolfhagen sorgte gemeinsam mit Ohrdruf dafür, dass die Verbindung in den vergangenen Jahren mit Leben erfüllt wurde. Beginn des Festes ist am Samstag, 19. Juli, um 10.30 Uhr in der Wolfhager Stadthalle. Der Partnerschaftsverein er-

wartet 100 Gäste aus Ohrdruf, die diesen „Tag der Freundschaft“ im Rahmen des Viehmarktes mit den Wolfhagern feiern wollen und hoffen auf rege Teilnahme seitens des Vereins und der Wolfhager Bürger. **Programm des Tages:** Start ist mit einem Festakt mit Sekt-empfang und Grußworten von Wolfhagens Bürgermeister Dirk. Scharrer, Ohrdrufs Bürgermeister Stefan Schambach und Christiane Witte vom Verein. Danach tragen sich alle ins goldene Buch der Stadt ein, es gibt Getränke und einen Imbiss. Ab 12 Uhr beginnt ein gemeinsamer Rundgang durch die Stadt zum Ausgangspunkt des Festzuges, den sich alle gemeinsam ab 13.15 Uhr ansehen.

Danach geht es ins Festzelt. Gegen 18 Uhr werden die Gäste aus Ohrdruf am Parkplatz der Stadthalle verabschiedet. Der Partnerschaftsverein bietet um Anmeldung bis 10. Juli per Mail an info@partnerschaftsverein-wolfhagen.de oder unter 0151/28 21 20 84. red/ewa



Städtepartnerschaft zwischen Ohrdruf und Wolfhagen vor 35 Jahren: In der Wolfhager Stadthalle besiegelten Klaus Scheikel (Bürgermeister Ohrdruf), Hessischer Ministerpräsident Dr. Walter Wallmann, Hartmut Nassauer (MdL) und Gieselher Dietrich (Bürgermeister Wolfhagen) die Verbindung. FOTO: PRIVAT

Anzeigensonderveröffentlichung | 5. Juli 2025

KIRMES BREUNA

„Ausnahmezustand“ im ganzen Dorf

Vom 12. bis 14. Juli gibt es auf der Kirmes in Breuna viel zu feiern



VITAQUA

Wir wünschen allen eine **schöne Kirmes** und **viel Spaß!**

www.vitaqua.de

„Sei außergewöhnlich!“



Das Kirmesteam Breuna 2025 lädt zur diesjährigen Kirmes auf den Wiesacker nach Breuna ein! Vom 12. bis 14. Juli herrscht wieder Ausnahmezustand im gesamten Dorf. Der Startschuss erfolgt um 17 Uhr durch den Bürgermeister Jens Wiegand auf der Tränke. Im Anschluss geht es zum großen Tanzabend mit der Band „Green Sapphire“ im Festzelt auf dem Wiesacker. Am Kirmessonntag findet der traditionelle Festgottesdienst im Festzelt mit anschließender Ausgabe der Gulaschsuppe statt. Nach der Stärkung geht zum Festumzug durchs Dorf mit bunten Motivwagen und schallenden Kapellen.



Die Partyband Meilenstein sorgt am Sonntagabend für eine ausgelassene Feierstimmung. FOTO: PARTYBAND MEILENSTEIN



Brunnenhof Eier
Landwirt Rennert

Brunnenhof · Familie Carsten Rennert
Ziegelbruchweg 4a
34466 Wolfhagen-Niederelsungen
Tel. 05606 3765 · Fax 05606 8630
www.brunnenhof-eier.de

- Frische Eier
- hausgemachte Nudeln
- Honig
- das ganze Jahr frisch gefärbte Eier



Während dem Aufspielen der Spielmannszüge im Festzelt kann sowohl bei Kaffee und Kuchen, als auch Bratwurst und Bier verweilt werden. Den Abschluss des Sonntags bilden die altbekannten Kirmesstars der Partyband Meilenstein. Montagfrüh findet das traditionelle Ständchenspielen von Tür zu Tür statt, bevor es zum Freibier ins Festzelt geht. Die Startaufstellung zum Wicktanz erfolgt um 18 Uhr, dieser starten wie auch die letzten

Jahre in der Eschebergerstrasse vorm Landgasthof Wiegand. Das große Finale im Festzelt wird von Donau Power gestaltet. Das Kirmesteam bedankt sich im Vorfeld bei dem gesamten Dorf, allen Sponsoren und Unterstützern der Kirmes. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle der Warburger Brauerei, der Festbewirtung Wagne-ner, Rewe Grundmann, SL Doorsystems, Caravantechnik Lyssov und dem Landhotel Sonneneck. nh



Green Sapphire heizt am Kirmessamstag der Menge ein. FOTO: GREEN SAPPHIRE PARTY-ROCKBAND



Wir wünschen viel Spaß bei der Kirmes in Breuna!

Tore – Türen – Fenster – Terrassendächer – Sonnen- u. Insektenschutz
Elektrotechnik – Verkauf – Montage – Reparatur – Wartung

SL Doorsystems GmbH & Co. KG
Zum Bodenfeld 7, 34479 Breuna, Tel. 05693 918989
www.sl-doorsystems.de

Pflegeheim Haus am Walde



Fürsorge und Betreuung

Waldstraße 9 • 34479 Breuna • Tel. 05693 7688
Familie Rumpf

Wir wünschen allen eine fröhliche Kirmes!

EIGENE SCHLACHTUNG UND HERSTELLUNG



LANDFLEISCHEREI BÜTTNER
SEIT 1969



BIRKENWEG 25 • 34479 BREUNA • TELEFON 05693 492
LANDFLEISCHEREI.BUETTNER@GMX.DE
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.– FR. 8.00 – 18.00 UHR • SA. 8.00 – 13.00 UHR

Für mehr Farbe in Ihrem Leben!



Malermelster Döring

34479 Breuna · Mobil 0172 6720179 · Tel. 05693 6688 + 7131 · malermeister-breuna.de

- Maier- u. Tapezierarbeiten
- Wärmedämmung
- Bodenbeläge
- Gerüststellung u. Verleih
- Farbgestaltung u. Beratung

Landfleischerei Raabe



Wolfhager Straße 2 • 34479 Breuna • ☎ 05693 7110

Hausmacher Wurstwaren-Spezialitäten

... der Frische wegen aus eigener Schlachtung!

Familienanzeigen

Ihre Gruß- und Glückwunschanzeigen

Über die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Konfirmation haben wir uns sehr gefreut und danken allen Mitwirkenden für die schöne Konfirmandenzeit.



Herzlichen DANK



Laura Heinzig
Carolina Otto
Emma Schulz
Marline Goehrke
Mara Schweitzer
Elsa Hobein
Louisa Zöllner
Paulina Eisenlöffel
Niklas Kohlmann
Henning Hebestreit
Levin Olschewski
Nico Spiller
Henning Güttler
Erik Hoyer

Maia Siebert
Finn Lesch
Luca Radanovic
Tjarven Bonnet

Mariendorf und Immenhausen,
im Mai und Juni 2025



Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, auch im Namen unserer Eltern, für die Glückwünsche und Geschenke zu unserer

KONFIRMATION

Ein besonderer Dank gilt Fr. Pfarrerin Tinnefeld und dem Konfi-Team für die schöne Konfirmandenzeit.

Marie Schindewolf, Torben Pysz,
Levi Salomon, Damian Gumieny,
Noel Sam Küstahn, Noah Mausehund,
Matti Ebeling, Anabell Schäfer,
Laura Krüger, Mila Gibhart, Greta Bönning,
Annika Faupel, Aileen Timea Nicolai,
Valentina Schäfer, Gesa Cavreira Gagueija

Grebenstein, im Juni 2025

Herzlichen Dank

sagen wir für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

Konfirmation

auch im Namen unserer Eltern.

Besonderen Dank an Frau Pfarrerin Schwarz und alle Beteiligten für die schöne Konfirmandenzeit sowie Frau Backer und Frau Heib für die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes.



Michel Gosse · Finn Heib · Marie-Claire Faulhaber
Mayla Maihack · Emma Otto · Mats Pfeiffer · Lucas Schönhut

Deisel, im Juni 2025

Eine Familien-Anzeige

in unserer Zeitung erreicht alle Freunde und Bekannten.



Herzlichen Dank

sagen wir unserer Pfarrerin Jennifer Schwarz, allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, auch im Namen unserer Eltern, für die Glückwünsche und Geschenke zu unserer

KONFIRMATION

Marlon Katzer, Ryan Heidrich, Mariella Schildhauer,
Tim Wohlgemuth, Johann Schuchardt

Langenthal, den 08.06.2025

Was für Sie unnütz ist,
kann Ihr Nachbar
gut gebrauchen.

Also, nicht wegwerfen,
anbieten –
mit einer Kleinanzeige.

Tom & Laura
Marschatz

geb. Wienand

Zwei Menschen, ein Versprechen,
ein gemeinsamer Weg.

Möge eure Liebe wachsen, euch tragen in schweren Zeiten
und euch jeden Tag ein Lächeln ins Gesicht zaubern.

Von Herzen alles Liebe zu eurer Hochzeit
wünschen

Jan und Sylvia
Maria und Steffen
Edgar, Simone und Maja

Hümme/Hombressen, 28.06.2025



Eine Familien-Anzeige in
unserer Zeitung erreicht alle
Freunde und Bekannten.

Mit großer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserer ehemaligen Betriebsangehörigen

Frau

Renate Dora Sehr

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

*Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft der
AKG Gruppe, Hofgeismar*



Danksagung

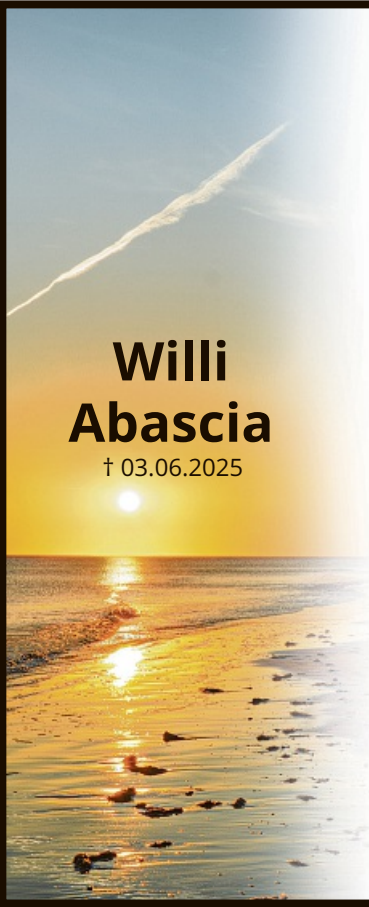
In den Stunden des Abschieds waren wir nicht alleine. Die vielfältigen Beweise der Anteilnahme haben uns Trost und Kraft gegeben. Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben worden.
Wir bedanken uns von ganzem Herzen bei allen, die ihre Verbundenheit in so liebevoller Weise zum Ausdruck gebracht haben. Es ist uns ein Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt Willi war.

Ein besonderer Dank an:
PfarrerIn Dr. G. Kölling für die tröstenden Worte,
das Bestattungsinstitut Tölle,
das Team der Tagespflege II e.V.
das Palliativteam Nordhessen
Dr. Martina Holzhüter und Team
Silvi, Erika, Manni, Karla und Ute
und all die vielen anderen, die uns in der schweren Zeit ihre Hilfe angeboten haben.

Danke!!

Im Namen aller Angehörigen:
Roswitha Abascia

Hofgeismar, im Juli 2025



Nachruf

Wir nehmen Abschied von

Annett Kiel

die viele Jahre Teil unserer Hausarztpraxis war.

Sie war eine verlässliche und engagierte Kollegin, auf die man sich jederzeit verlassen konnte – mit Herz, Hilfsbereitschaft und viel Einsatz, oft rund um die Uhr.

Wir sagen Danke
für die gemeinsame und Zusammenarbeit.

Der Familie wünschen wir
viel Kraft für die kommende Zeit.

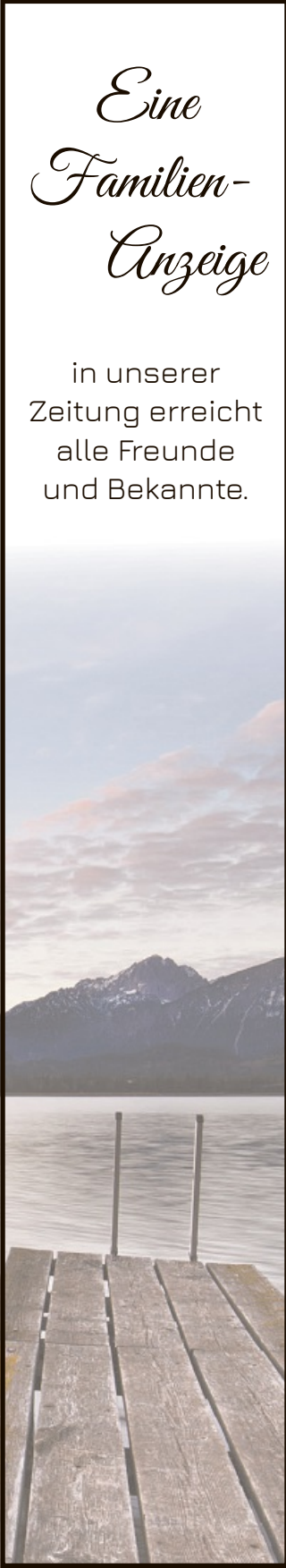
Dr. Jürgen, Anneliese und Sibylle Mittnacht,
Dennis Mittnacht-Wenzel, Bianca Graf-Jakob,
Melanie Flörke, Tanja Hillus, Kornelia Kraatz,
Karin Schnürer, Janine Ziegler und Christine Frirze

Liebenau, im Juli 2025



*Eine
Familien-
Anzeige*

in unserer
Zeitung erreicht
alle Freunde
und Bekannte.



Anke Löwe

1967 - 2025

Ihr habt mit ihr gelacht und Euch gefreut, als sie noch lebte.
Ihr habt mit uns geweint und uns getröstet, als sie von uns ging. Ihr habt sie auf ihrem letzten Weg begleitet und uns auf vielfältige Weise gezeigt, dass ihr sie gern hattet.

Dafür danken wir Euch von ganzem Herzen.

Ganz besonders danken wir den Pfarrerinnen Frau Tinnefeld für ihren liebevollen Beistand und die Vorbereitung des sehr persönlichen Trauergottesdienstes und Frau Schwarz für die kurzfristige Vertretung.

Michel Löwe
Gerhard und Herta Löwe
Karsten und Tina Löwe

Grebenstein, im Juni 2025

Statt Karten

Du fehlst uns!

Und nichts ist mehr, wie es war.

*Für die tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck oder
eine stumme Umarmung,
wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Verbundenheit
und Wertschätzung
sagen wir herzlichen Dank.*

Anita Spatz
† 4. 6. 2025

*Im Namen der Familie:
Bernd Spatz*

Helmarshausen, im Juli 2025



Harald Vogt
† 14.06.2025

Danksagung

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen Dilcher für die würdevolle und persönliche Gestaltung der Trauerfeier.

Carola und Mirko Vogt

Meimbressen, im Juli 2025



Wir danken für den liebevollen Beistand, der uns in diesen Tagen des Abschieds von

Irma Reidelbach

begleitet und unterstützt hat.

Besonderer Dank gilt der Sozialstation Trendelburg, dem Palliativteam Nordhessen und Frau Dr. Lück mit Praxisteam, die mit Fürsorge, Respekt und Hingabe da waren. Ihr Einsatz hat in dieser sensiblen Zeit viel bedeutet. Ebenso danken wir herzlich für alle Karten, Zuwendungen und Worte der Anteilnahme.

Im Namen der Familie:
Tobias und Ina Reidelbach

Sielen, im Juli 2025

Wenn wir den Körper ablegen, werden wir frei sein von Schmerzen, Angst und allem Kummer. Frei sein, wie ein bunter, schöner Schmetterling, dürfen heimkehren zu Gott.

(E. Kübler-Ross)



Liebe Kunden,
vom 05.07.2025 bis zum 22.07.2025
bleibt unser Geschäft geschlossen.
In dringenden Fällen wenden
Sie sich bitte an die Firma
Bestattungen Willy Humburg & Sohn,
die uns in dieser Zeit vertreten.

Sollten Sie ein anderes
Bestattungsinstitut wünschen und
einen Vorsorgevertrag bei uns
abgeschlossen haben, kann dieses
sich ebenfalls dorthin wenden.

Ab dem 23. Juli 2025
sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Willy-Brandt-Straße 22
34369 Hofgeismar
☎ 05671 - 2391
www.bestattungen-toelle.de
info@bestattungen-toelle.de

**Ihr Team vom
Bestattungshaus Tölle**



Menschen, die man liebt,
sind wie Sterne.
Sie können funkeln
und leuchten noch lange
nach ihrem Erlöschen.



Bestattungen
Willy Humburg & Sohn
Erd-, Feuer-, See- und
Friedwald-Bestattungen

Erledigung sämtlicher Formalitäten • Überführungen • Trauerraum

Oberer Graben 1 • 34369 Hofgeismar • Tel. 0 56 71 / 28 07
Email: tischlerei-bestattungen-humburg@web.de
www.bestattungen-humburg.de



Ein Leben, das viele Jahre zählt,
geht nicht verloren.

(Roland Leonhardt)



Verspätet, verbunden, voller Würde

Volles Programm bei 855-Jahrfeier in Naumburg – Auszeichnung als Kneippheilbad

Naumburg – Ein halbes Jahr zehnt nach dem eigentlichen Termin kam Naumburg nun doch noch zusammen: zur Feier eines Jubiläums, das längst fällig war – und trotzdem kein bisschen angestaubt wirkte. Am Wochenende wurde im Kurpark und im Haus des Gastes das 850+5-jährige Bestehen der Stadt begangen. Drei Tage, die zeigten, wie stark sich Geschichte und Gegenwart die Hand reichen können – und wie sehr ein Ort von seinen Menschen lebt.

Ursprünglich sollte der runde Geburtstag 2020 gefeiert werden, doch dann kam die Pandemie – und mit ihr das abrupte Ende aller Pläne. Was blieb, war der Wunsch, das Versäumte irgendwann nachzuholen. Was nun folgte, war vielleicht kein rauschendes Stadtfest, dafür aber ein bewusst gesetzter Rahmen. Reduziert, aber nicht beliebig. Klein, aber mit Haltung.

Zum Start hatten sich am Freitagabend im tropisch aufgeheizten Haus des Gastes gut 250 Gäste zum Festkommers mit Redner Prof. Dr. Ulrich Ritterfeld vom Hessischen Institut für Landesgeschichte Marburg auf Zeitreise durch die Geschichte der Stadt begeben – und anschließend bei Live-Schlagern unter freiem Himmel in den Sommerabend getanzt.

Das Trio Schlagerlust sorgte dabei im Kurpark für die richti-

ge Mischung aus Nostalgie und Feierlaune.

Dort ging es auch am Samstag fröhlich weiter. Einer der Höhepunkte: Regierungspräsident Mark Weinmeister überreichte feierlich die Urkunde zur erneuten Zertifizierung Naumburgs als Kneippheilbad – ein Prädikat, das mehr ist als ein touristischer Stempel. Es sei, so Weinmeister, „ein Zeichen für gelebte Gastfreundschaft, für Infrastruktur, die trägt, und für Menschen, die sich kümmern“. Und er nannte Zahlen, die das unterstreichen: 30.000 Übernachtungen jährlich, konstante Qualität, leidenschaftliches Engagement – allem voran von Claudia Töne, die als Tourismusverantwortliche seit Jahren Herz und Verstand in die Sache legt. Bürgermeister Stefan Hable nutzte die Bühne, um ihr dafür öffentlich zu danken – mit Blumen, Worten und einem stillen Seitenblick auf das, was bleibt, wenn ein Amt endet. Denn für ihn war das Jubiläum einer der letzten großen Auftritte als Bürgermeister. Ein leiser Abschied, den er sichtbar genoss.

Und so mischte sich an diesem Wochenende viel zusammen: das Offizielle mit dem Persönlichen, das Nachgeholte mit dem Neuanfang. Auf der Bühne war allerhand los – von Kindergarten über Generationenchor und Schulmusical bis hin zu den Gardetänzen der Naumburger Karnevalsgesell-



Frühschoppen mit Ohrwurm-Garantie: Die Stadtkapelle Naumburg blies zum musikalischen Rundumschlag – von Abba bis Beach Boys, dirigiert von Kai Michael Schirmer.

schaft. Das Kinderprogramm nebenan zog Familien an, während Ehrenamtliche mit Kaffee und Kuchen zur Plauderrunde ins Haus des Gastes lockten. Es war kein Spektakel. Aber ein Fest, das getragen wurde – von Beteiligung, von Gemeinschaft, von einem Gefühl, das in Zeiten ständiger Beschleunigung selten geworden ist: Zugehörigkeit.

Thomas Fingerling, Hauptamtsleiter der Stadt, zeigte sich am Rande zufrieden – nicht nur mit den „ordentlichen Besucherzahlen“, sondern auch mit der Vielfalt des Programms: „Wir wollten zeigen, was Naumburg ausmacht. Vereine, Ehrenamt, Musik – und diese Mischung ist aufgegan-

gen.“ Besonders erfreulich: Trotz Hitze seien an allen Tagen viele Menschen gekommen, um das bunte Programm zu erleben. Auch die Stadtkapelle, die sonntags zum Frühschoppen spielte, „gehört einfach dazu“, wie Fingerling betonte – ebenso wie der Hessencourrier, der gleich nebenan mit Vollampf im Bahnhof einlief und dem Fest eine ordentliche Ladung Gäste bescherte.

Das Motto „Altes erhalten – Zukunft gestalten“ war am Ende mehr als nur eine Phrase. Es zeigte sich in Gesprächen auf den Parkbänken, in lachenden Kindern im Schatten alter Bäume, in der Selbstverständlichkeit, mit der Generationen an einem Tisch saßen.



Bunte Kunstwerke für kleine Gäste: Matilda (links) und Nadja freuen sich über fantasievolle Arm-Motive von Landjugendmitglied Mia Pfeiffenbring.



Übergabe des Kneipp-Zertifikats: Regierungspräsident Mark Weinmeister (von links), Julia Hensel, Stefan Hable, Claudia Töne sowie die Prüfer Horst Wenzel und Alina Kolbe.

Ob es ein Trost war, dass die Feier nicht 2020 stattfinden konnte? Vielleicht. Vielleicht aber war gerade diese kleine, würdige Nachfeier genau die richtige Form. Weniger laut. Dafür näher.

SASCHA HOFFMANN

Anzeigensonderveröffentlichung | 5. Juli 2025

GREBENSTEINER VIEH- UND JAHRMARKT

Liebe Grebensteiner Bürgerinnen und Bürger, liebe Gäste und Freunde,

endlich wieder Vieh- und Jahrmarktszeit! Auch in diesem Jahr dürfen wir uns freuen und gespannt sein, was uns an Neuem und Traditionellem erwartet. Die Vieh- und Jahrmarktskommission hat ein tolles Programm zusammengestellt und es ist gewiss für alle etwas dabei. Ob beim Fackel- oder Festumzug, bei der Party im Festzelt oder bei einem der rasanten Fahrgeschäfte wird Spaß und Geselligkeit nicht zu kurz kommen.

Seien Sie „mit von der Partie“ und lassen Sie uns gemeinsam eine gute Zeit auf dem 76. Vieh- und Jahrmarkt in Grebenstein verbringen.

In diesem Sinne verbleibe ich mit freundlichem Gruß

Ihr Bürgermeister
Danny Sutor



Grebensteins Bürgermeister Daniel Sutor.

FOTO: PRIVAT



Freizeit ist Freuzeit.

Wenn man sie teilen kann.

Gemeinsame Zeit macht das Leben süßer. Wenn der Finanzpartner des Vertrauens zur Nachbarschaft gehört. Sie erreichen uns ganz schnell in Ihrer Nähe. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Stadtparkasse Grebenstein

Weil's um mehr als Geld geht.

Willi Brede
Elektro - Heizung - Sanitär

Udenhäuser Straße 17
34393 Grebenstein
Telefon 05674 4341
Fax 05674 4305
E-Mail: webmaster@willi-brede.de
Web: <http://www.willi-brede.de>

Bannenberg
Holzbau & Dacheindeckungen

- Schornsteinverkleidungen
- Bauklempnerei
- Balkonbeschichtungen
- Solar- & Photovoltaikanlagen
- Zellulosedämmung
- Dachsanierung, Flachdachsanierung

Meik Bannenberg · Grimmsche Straße 10 · 34393 Grebenstein
Tel. 05674 922537 od. 0173 5139852 · www.dachdecker-bannenberg.de

GREBENSTEINER VIEH- UND JAHRMARKT

DEUTSCHE EICHE
HOTEL & RESTAURANT
www.eiche-grebenstein.com

Wir machen Ihre Veranstaltung unvergesslich!

Sie feiern und wir kümmern uns um „gutes Essen“ und den Rest ...

Sprechen Sie uns an ...
05674 9215492

Wir freuen uns mit Euch zu feiern!

KNALLeffekt
Festbewirtung von A bis Z

WE

AROLSER
FÜRSTLICHES HOFBRAUEREI

VIEHMARKT

Jetzt die VR Banking App downloaden

Schnell noch unterwegs den Kontostand checken und auf zum Vieh- und Jahrmarkt!

Morgen kann kommen. Wir wünschen viel Spaß!

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank HessenNord eG

Käckel-Reisen
SIMON Reisen

Käckel-Reisen GmbH
Grebensteiner Str. 9 · 34393 Grebenstein
☎ 05674 6141 · www.kaeckel.de

Auf geht's in den Sommer

Mecklenburgische Seenplatte
Termin: 3 Tage
Fr. 15.08. – So. 17.08.2025
p. Person im DZ €415,-
EZ-Zuschlag 44,- €

Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- 2x Übernachtung im **** Ringhotel Altstadt Güstrow, Güstrow
- Zimmer mit Dusche oder Bad/WC, Fön, Telefon, TV, Safe, Minibar
- 2x Frühstücksbuffet
- 2x Abendessen (Buffet)
- Müritzerfahrt inkl. Reiseleitung & Fünf-Seen-Schiffahrt

Faszination Zugspitze
Termin: 4 Tage
Do. 21.08. – So. 24.08.2025
p. Person im DZ €589,-
EZ-Zuschlag 45,- €

Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- 3x Übernachtung im *** Hotel Thannaler, Berwang
- Zimmer mit Dusche oder Bad/WC, Fön, TV, Radio
- 3x Frühstücksbuffet
- 3x Vier-Gang-Wahlmenü
- Begrüßungsschnaps
- Musik- und Tanzabend mit viel Gaudi und Humor
- Besichtigung der hoteleigenen Brauerei
- Freie Nutzung von Hallenbad mit Saunalandschaft
- Ausflug zum Vilsalpe

Tolle Tage im Sauertal

76. Grebensteiner Vieh- und Jahrmarkt

Nur noch wenige Tage und der 76. Grebensteiner Vieh- und Jahrmarkt öffnet seine Tore. Wie immer haben die Verantwortlichen keine Mühen gescheut, um ein buntes Festprogramm auf die Beine zu stellen, das viel Spaß für Alt und Jung verspricht.

Nachdem das Markttreiben bereits am Nachmittag begon-

nen hat folgt am Freitag, 11. Juli 2025 abends die offizielle Eröffnung auf dem Marktplatz und das Hissen der Marktfahnen, anschließend finden der Bieranstich am Brunnen vor dem Burgtor und der stimmungsvolle Fackel- und Lampionzug durch die Altstadt hin zum Festplatz statt.

Tierschau, Olympiade, Musik und mehr

Dieser hat an allen Tagen viel zu bieten. Ob Tierschau, Festplatzolympiade, jede Menge Spaß in den Fahrgeschäften oder bei den großartigen Musi-

kacts, die jeden Tag die Bühne erobern – hier ist gute Laune garantiert.

Mit dem Festzug am Sonntag startet ein weiteres Highlight des Vieh- und Jahrmarktes. Das Motto in diesem Jahr lautet: „Berühmte Plätze, Straßen, Gassen ... kehren ein in Grebenstein“. Man darf gespannt sein auf die Kreativität der Teilnehmer.

Die Stadt Grebenstein bittet in diesem Zusammenhang, unbedingt die Parkverbote und die gesperrten Straßen während des Umzugs zu beachten!

zgi



Offizielle Eröffnung: Mit dem Hissen der Marktfahne wird der Grebensteiner Vieh- und Jahrmarkt feierlich eröffnet.

FOTO: GITTA HOFFMANN

Sicherheit geht vor: Bitte Fahr- und Parkverbote beachten

Die Stadt Grebenstein bittet darum, am 11. und 13. Juli auf jeden Fall die Parkverbote und Straßensperrungen einzuhalten, um den Ablauf des Fackelumzugs sowie des Festumzugs nicht zu gefährden. Die Sicherheit der Teilnehmer und Zuschauer hat oberste Priorität.

Ein Parkverbot gilt am Sonntag entlang der Festzugstrecke.

Die Sperrung der Innenstadt erfolgt am Freitag von 21 bis 23 Uhr und am Sonntag von 13.30 bis 16 Uhr.

Hier hält es niemand auf den Stühlen

Musik und Show für jeden Geschmack

Was wäre ein Viehmarkt ohne Musik? Die Veranstalter des Grebensteiner Vieh- und Jahrmarktes legen in jedem Jahr großen Wert darauf, den Musikgeschmack aller zu treffen. Vielleicht nicht immer in einer Veranstaltung, aber zum Glück gibt es ja derer gleich mehrere während des Feier-Wochenendes.

Auch in diesem Jahr gibt es auf dem Viehmarkt in Grebenstein jede Menge Musik.

Los geht mit dem Musikverein Immenhausen, der beim musikalischen Kaffeeklatsch am Freitagnachmittag aufspielt. Am Abend übernimmt es dann DJ Toby, die Feiernden zur Party-Night auf die Tanzfläche zu locken.

DJ Toby ist es auch, der am Samstag das Warm Up zelebriert und die Happy Hour mu-



Heimvorteil: Mit der Grebensteiner Band „Kuss“ treten am Montag Lokalfavoriten beim Frühschoppen auf.

FOTOS: PRIVAT / REPOS: GITTA HOFFMANN

sikalisch begleitet. Danach zeigt die Prinzenгарde, dass sie auch außerhalb des Karnevals perfekt tanzen kann, bevor beim Partyabend „The Tequila“ für hochprozentige Stimmung sorgen.

Am Sonntag wird ab 17 Uhr

zum Linedance-Workshop eingeladen, bevor das Gelernte im Anschluss beim Country- und Linedanceabend mit Bird Mountain umgesetzt werden kann.

Agnethas Affair – die perfekte Interpretation einer Band mit Kultstatus.

Die letzte Runde beim Grebensteiner Vieh- und Jahrmarkt läutet montags traditionell der zünftige Frühschoppen ein. Musikalisch wird er von den „Schwalmgranaten“, „Kuss“ und DJ Toby begleitet.

zgi



Leidenschaft für Country Music: Bird Mountain sind stolz darauf, die Klänge des Country & Western aus dem Vogelsberg in die Welt zu tragen. Sie nehmen ihre Zuhörer mit auf eine Reise durch die faszinierende Welt der Country und Western Musik.



Bei den Liveauftritten der Schwalmgranaten spannt sich der musikalische Bogen von zünftiger Oberkrainer Musik über heitere Stimmungsmusik bis hin zu klassischen Schlägern, Evergreens und nicht zuletzt der volkstümlichen Blasmusik.

DER AUTO-REIFEN-DIENST

Reifenservice in Perfektion



Mühlenbergstraße 38 34379 Calden-Westuffeln
05677-2640101

Wir bauen und gestalten Außenanlagen!

Ihre Experten für Garten und Landschaft



Henning Frank
34393 Grebenstein · Kelzer Weg 4
Telefon 0 56 74 / 2 96
www.henning-frank.de



Ingenieur- und Meisterbetrieb seit mehr als 30 Jahren



JÄGER

LANDTECHNIK
GARTENGERÄTE



Jäger Landtechnik GmbH & Co. KG – Über dem Maibach 8 – 34393 Grebenstein – 05674 89081-0
info@landtechnik-jaeger.de – www.landtechnik-jaeger.de

GREBENSTEINER VIEH- UND JAHRMARKT

Stempeln zählt sich aus Geschenke für Kinder

Ein Gang über den Festplatz lässt nicht nur die Herzen der Kinder höherschlagen. So viele Attraktionen und Fahrgeschäfte, die man erobern möchte.

Vor allem für die Kinder bis 14 Jahren hat sich die Vieh- und Jahrmarktkommission wieder

etwas Schönes ausgedacht: Auf dem Programmflyer befindet sich eine Stempelkarte mit zehn Feldern. Für jeden Kauf bei einem teilnehmenden Schausteller gibt es einen Stempel in die Karte. Für zehn gesammelte Stempel bekom-

men die Kinder ein Geschenk bei der Festkommission am Festzelt.

Ausgabezeiten der Geschenke: Freitag 16 – 18 Uhr, Samstag 13 – 18 Uhr, Sonntag 16 – 18 Uhr und Montag 11 – 18 Uhr.

zgi

Programm: Alles auf einen Blick

Freitag, 11. Juli 2025

16 Uhr: Fahrgeschäfte und Stände beginnen mit dem Marktreiben

16 – 18 Uhr: Musikalischer Kaffeeklatsch und Luftballon-Fliegen für Kinder. Kinderschminken

19 Uhr: Eröffnungsgottesdienst im Festzelt

21 Uhr: Hissen der Marktfahne auf dem Marktplatz

21.30 Uhr: Bieranstich am Brunnen vor dem Burgtor

21.45 Uhr: Fackel- und Lampenzug durch die Altstadt

22 – 3 Uhr DJ Toby – Partynight im Festzelt

Samstag, 12. Juli 2025

9 Uhr: Tierschau und Oldtimer-Treckerchau der Treckerfreunde Niedermeiser

12 – 15 Uhr: 13. Festplatz-Olympiade: Spaß für Groß und Klein

12 – 17 Uhr: Familiennachmittag mit ermäßigten Preisen

20 Uhr: Warm Up mit DJ Toby & Happy Hour. Prinzengarde des Grebensteiner Carnivals Clubs (GCC)

21.30 Uhr: Party-Abend mit The Tequilas

Sonntag, 13. Juli 2025

6 Uhr: Weckruf der Turn- und Musikgemeinschaft 1980 Grebenstein e.V.

14 Uhr: Großer Festumzug mit dem Motto: Berühmte Plätze, Straßen, Gassen ... kehren ein in Grebenstein.

Anschließend Oldtimer-Treckerchau der Treckerfreunde Niedermeiser

Ca. 15 Uhr: Auftreten der Spielmannszüge im Festzelt

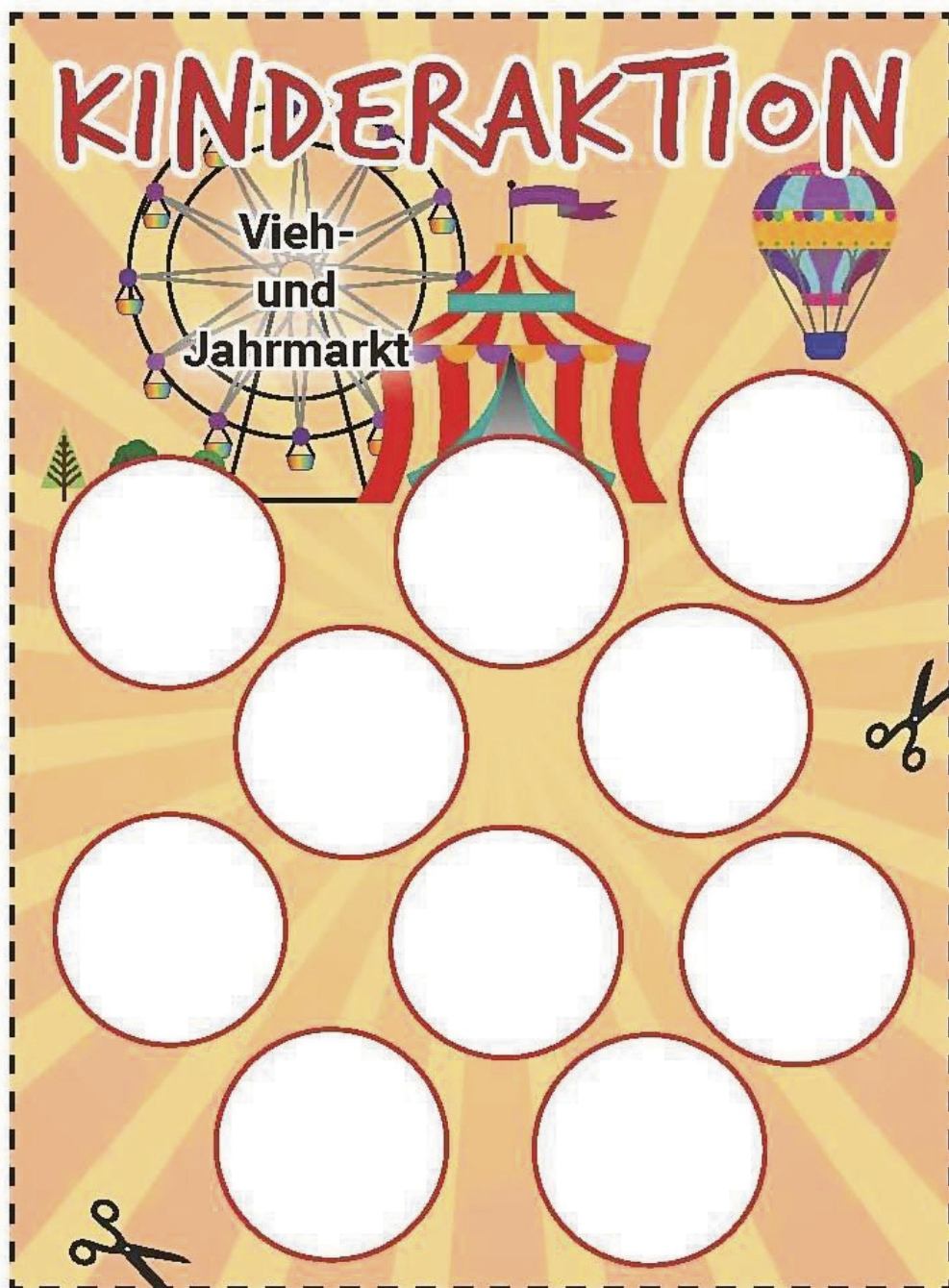
Ca. 17 Uhr: Linedance-Workshop

18 Uhr: Country- und Linedanceabend mit Bjord Mountain

Montag, 14. Juli 2025

11 – 17 Uhr: Zünftiger Frühschoppen mit den Schwalmsgrenaten, Kuss und DJ Toby

zgi



Stempeln lohnt sich: Die Stempelkarte für den 76. Grebensteiner Vieh- und Jahrmarkt.

FOTO: PRIVAT

Tiere und Traktoren

Alpakas, Ponys und Esel bei der Tierschau

Es gibt eine Neuerung bei der Tierschau auf dem Grebensteiner Vieh- und Jahrmarkt: In diesem Jahr sind erstmals Alpakas, Ponys und Esel zu Gast. Gerne können die Besucher am Samstag ab 9 Uhr mit den Haltern

der Tiere ins Gespräch kommen und mehr über die schönen Tiere erfahren. Das Hofcafé Schaub aus Burguffeln bringt nicht nur die Alpakas mit, es informiert auch über die Haltung und die Verwen-

dung der Wolle der aus den südamerikanischen Anden stammenden Kamelart.

Hinzu kommen die Treckerfreunde Niedermeiser, deren ausgestellte Schlepper immer wieder ein Hingucker. Die Tre-

cker sind nicht nur am Samstag am Rande des Viehmarktgeländes zu bestaunen, sie werden sich auch nach dem Festumzug am Sonntag dort wieder zur Oldtimer-Treckerchau einfinden.

zgi

ELEKTRO
FREYDANK GmbH

www.freydank-elektro.de
E-Mail: freydankelektro@t-online.de

- Stark- und Schwachstrominstallation
- Sicherheitstechnik
- Datennetze
- Satellitenanlagen
- E-Mobilität

Guntershäuser Str. 1 | 34225 Baunatal
Tel. 0561 493046
Fax 0561 4913677

autoprofi.org GmbH
HOFGEISMAR

Mit uns fahren Sie gut!

- ✓ ständig 60 Gebraucht-Fahrzeuge in der Ausstellung
- ✓ Probefahrten sind für uns selbstverständlich
- ✓ Fahrzeugfinanzierung auch ohne Anzahlung über die Auto-Europa-Bank
- ✓ Ankauf Ihres Altwagens mit fairer Wertermittlung
- ✓ Rückkaufoption für Ihre Sicherheit
- ✓ auf Wunsch alle Fahrzeuge mit Gebrauchtwagengarantie

Neue Straße 26 · 34369 Hofgeismar
Telefon: 05671 5070300 · Fax: 05671 5070303 · E-Mail: info@autoprofi.org
www.autoprofi.org

Mannshausen **QMF**
Qualifizierte Motorgeräte Fachhandel

Motor- und Gartengeräte
Udenhäuser Str. 19 • 34393 Grebenstein • Tel. 05674 1327

weitere Informationen auf www.mannshausen.com

**Jahreswagen
& Gebrauchtwagen**

Reparatur, Wartung und Unfallinstandsetzung aller Fabrikate

LUND
Autohaus Georg Lund GmbH

www.autohaus-lund.de
Untere Hofstr. 3 · 05674 894
Grebenstein

REWE Bonus

Sammle Euros in der REWE App!

Einfach teilnehmen, einkaufen, Euros ansparen.

Einkaufen und sparen mit Deiner REWE-App!

Bahnhofstr. 17 | 34393 Grebenstein
Telefon 05674 92390

Alles Wissenswerte und aktuelle Angebote unter
<https://rewe-michael-ehlert.de/>

Für Sie geöffnet: Montag-Samstag von 7 bis 22 Uhr

Ihr neues Zuhause mit Sicherheit

Unser Versprechen: Maximale Qualität und ein Rundum-Sorglos-Gefühl.

Wir bieten Ihnen:

- » Komfort- und Komfort Light-Zimmer
- » Vollstationäre Pflege
- » Kurzzeitpflege
- » Palliative Betreuung

Senioren-Zentrum Reinhardswald
Hofgeismarer Str. 12 | 34393 Grebenstein
Kontakt: Sandra Krause
05674 2208-400 | heimleitung@grebenstein.vitalis-senioren.de
www.vitalis-senioren.com



Vitalis
Senioren-Zentrum
Reinhardswald



Maage Tiefbau



34399 Wesertal

Tel. 05572 999522
info@maage-bau.de

Individuelle Planung
sowie Neu- &
Umgestaltung Ihres
Haus- und Gartenbereiches

- Terrassen & Wegebau
- Zaun-, Sichtschutz- und Mauerwerkbau
- Teich- & Poolbau
- Vermittlung & Erstellung von Fertiggaragen & Carports
- Gartenpflege & Pflanzarbeiten

Zusatzarbeiten:

- Baustoffe & Bodenabfuhr
- Kellerfreilegung & -isolierung
- Sanierung von Kanalisation
- Abbruch- & Fundamentarbeiten
- Kernbohrungen

FEIN WERK

Restaurant & Catering
Bahnhofstr. 41 · Hofgeismar · Tel. 05671 8890448
www.feinwerk-restaurant-hofgeismar.de

Weinverkauf
KALLSTADT
WINZEREI

Menü auf Rädern

**Wir machen Betriebsferien
vom 7. 7. bis 20. 7. 2025**

Menü auf Rädern läuft wie gewohnt weiter.



Nutzen Sie auch unseren Service

Menü auf Rädern

Wir liefern unseren Mittagstisch von
Montag–Sonntag nach:

**Hofgeismar – Grebenstein – Immenhausen –
Espenau – Calden – Ahnatal – Liebenau – Trendelburg**
Hausmannskosten wie bei Muttern!
Serviert auf Porzellan, geliefert in Wärmeboxen.
Sprechen Sie uns an, Ihr Feinwerk-Team

LANGE THERMENNACHT

11.7.25 AB 19 UHR
GEÖFFNET VON 9 – 1 UHR

IN DER WESER-THERME



**COCKTAILS
MUSIK VON DJ FRANKY
BELEUCHTETE THERMENWELT
...UND VIELES MEHR...**

Bad Karlshafen GmbH
Weser-Therme
Kurpromenade 1
34385 Bad Karlshafen
05672 32 110

KLARE

Fleischerei

Wo gutes Fleisch ein Zuhause hat

34434 Borgentreich-Bühne – Bindgarten 5
Tel. 05643 592 · Fax 05643 8653
info@fleischereiklare.de · www.fleischereiklare.de

Vorbehaltlich Druckfehler und Irrtümer

Angebot vom 08.07. bis 12.07.2025

**Genuss aus der Region! Eigene Limousin-Rinderzucht, hausgemachte
Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Verarbeitung.**

Schnitzel von der Oberschale 100 g € **0.99**

Grill-Hits! Inhalt: 2 Rinder-Hüftsteaks, 4 Nackensteaks,
4 Grillmedallions, 2 Roast Racks nur € **29.–**

Hamburger Patties vom Limousin-Rind 100 g € **1.29**

Unsere Special-Cuts vom Limousin Rind

Beef Hammer, Beef Ribs, "dry aged" T-Bone-Steaks u. s. w.

Fleischwurst & Krakauer im Ring ca. 500-g-Stück € **5.00**

Klares Bauernbratwurst, Rostbratwurst & Käsegriller 10er-Pack € **11.90**

Klares Fleischsalat Hausmacher Art 100 g € **0.99**

Freitag ab 11.00 Uhr

Haxen, Schnitzel XL und ½ Hähnchen

Wir bitten um Vorbestellung bis Donnerstag 18.00 Uhr

Stück € **2.99**

Für Neuigkeiten einfach mal bei Facebook oder Instagram gucken. Folgen Sie uns!

Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag | Di.–Do.: 7.30 – 13.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr
Fr. 7.00 – 18.00 Uhr | Sa. 7.00 – 13.00 Uhr

Bitte mit Marinade!

So tropft sie nicht in die Grillglut

Berlin/Moosburg – Grillgut kann tropfen - vor allem, wenn es in eine Marinade eingelegt war. Fallen Fetttropfen in die Glut, können aber krebserregende Stoffe entstehen. Ganz auf Marinade verzichten? Das



Damit nichts in die Glut tropft, empfiehlt sich für die Chicken Wings eine sämige Marinade aus Trockengewürzen.

ANJA WÜRFEL/DPA-TMN

wäre schade, findet Food-Bloggerin Anja Würfl (die-frau-am-grill.de)

„Marinieren hat ja den Sinn, dass man die Aromen rauskitzelt“, sagt sie. „Fett macht was mit der Oberfläche und es ist ein Geschmacksträger.“ Curry zum Beispiel entfalte sein Aroma schöner in Öl.

Indirekt grillen

Anja Würfl empfiehlt daher, mariniertes Fleisch oder Gemüse in einer indirekten Zone zu grillen. Also etwa einen gewissen Bereich unter dem Rost nicht mit Kohle auszulegen und das Grillgut darüber zu platzieren.

Möglich ist ebenso, eine Weile zuerst im indirekten Bereich zu grillen, sodass die Marinade schon etwas festbackt, und dann das Ganze auf direkter Hitze fertigzugrillen.

Sämigere Marinade selbst machen

Wer statt fertig mariniertem Fleisch die Marinade selbst macht, kann sie auch etwas sä-

miger gestalten, sodass weniger nach unten tropft. Das klappt zum Beispiel gut durch die Zugabe von Senf oder Honig, ebenso kann man weniger Öl und dafür mehr Trockengewürze benutzen.

Hier zwei Rezeptbeispiele von Anja Würfl, wo jeweils für 8 Chicken Wings die Zutaten miteinander verrührt werden. Das Grillgut mariniert darin für zwei Stunden im Kühlschrank. Danach auf 180 Grad vorgeheizter, indirekter Hitze etwa 25 Minuten grillen und anschließend kurz rundherum bei direkter Hitze „bis zur gewünschten Röstung anknuspern“, so Würfl.

Marinade mit Trockengewürzen und Öl

2 TL Salz
1 TL brauner Zucker
1 TL gemahlener Pfeffer
½ TL Kreuzkümmel
1 TL Knoblauchpulver
1 TL Paprika edelsüß
8 EL Rapsöl

Whisky-Marinade

50 ml Whisky
3 EL flüssiger Honig
1 TL mittelscharfer Senf
3 klein gehackte Knobizehen
5 EL Sojasoße
50 ml Olivenöl

Abtropfen und abtupfen

Generell gilt: Die Marinade vor dem Grillen gut abtropfen lassen sowie das marinierte Grillgut etwas abtupfen. Auf ein mehrfaches Einpinseln mit Fett während des Garens sollte man grundsätzlich verzichten, sagt Anja Würfl. „Das ist gar nicht nötig, die Oberfläche des Grillguts ist vom Marinieren gesättigt genug.“

Einreiben statt marinieren

Grillt man Fleisch, das wie Schweinenacken von sich aus schon fetter ist, kann man sozusagen trocken marinieren und das Fleisch lediglich „rubben“, sagt die Bloggerin. Also mit den gewünschten Gewürzen gründlich einreiben. Das eignet sich aber nicht für mageres Hähnchenteile.

Grillgut in Schalen

Eine weitere Möglichkeit, die Fetttropfen von mariniertem Grillgut in der Glut zu vermeiden, ist die Zubereitung auf einer Grillplatte oder -matte. Praktisch sind auch Grillschalen. Das Bundesinstitut für Risikobewertung rät dafür aber zum Beispiel zu Edelstahl oder Keramik. Denn Alu-Grillschalen sind für Mariniertes wenig geeignet. Durch den Einfluss von Säure und Salz kann nämlich Aluminium ins Grillgut übergehen. Wird in etwas in einer Alu-Schale gegrillt, sollte es daher erst nach dem Grillen gesalzen und gewürzt werden. tnn



Bauernladen

Hausmacher

Wurstwaren

von unseren Strohschweinen
aus Offenstallhaltung!

Grillspezialitäten

Wildschweinbraten

Aus eigener Haltung
frisch auf Bestellung!

Hähnchen

Mittwoch ab 12 Uhr
Schnitzel mit wechselnden Beilagen 8,- €
Um Vorbestellung wird gebeten!

Aus eigenem Anbau

Erdbeeren

Ab Di. 8. Juli beginnt die

Gurkensaison

Frisch geerntet!

Kopfsalat, Kohlrabi, Spitzkohl,
Broccoli, Zucchini, Knoblauch

Kartoffeln

Freilandeier

Mo - Fr 9-13 & 14-18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr

Familie Peter Koch

**34393 Grebenstein-
Friedrichsthal Nr. 5**

☎ 05674-1355

Landmetzgerei A. Manzow

Trendelburg-Eberschütz · Eichenweg 2 · Tel. 05671 8869097

Öffnungszeiten: Di.–Fr. 7.30–13.00 Uhr · Di. + Fr. 15.00–18.00 Uhr · Sa. 6.30–12.00 Uhr

Unsere Angebote vom 08.07.–12.07.2025

Gyrosspieße vom Schwein	100 g	1.19	Kochschinken	100 g	1.79
Schweinesteaks gewürzt	100 g	1.09	Kasseler Bratenaufschnitt	100 g	1.79
Frische Bratwurst	100 g	0.89	Bauernsalat mit Schafskäse	100 g	1.09
Pasta Gyros	100 g	0.89	Gyrossalat	100 g	1.39
Putenspieße gewürzt	100 g	1.29	Dienstag: Haxen oder ½ Hähnchen	Stück	4.00

Amthor MESSER SCHARF!

Exklusiv für unsere treuen Kundinnen & Kunden – solange der Vorrat reicht!

Aktionszeitraum: 7. Juli bis 26. August 2025

Amthor's Stempelkarte

Ab einem Einkauf von 7,50 € erhalten Sie ein Stempel. Tauschen Sie die vollständig abgestempelte Karte einfach in einer unserer Filialen gegen eins unserer hochwertigen Brötenmesser.

1 2 3